

亲爱的沃尔沃车主

感谢您选择沃尔沃！

我们衷心期盼车主能长年享受驾驶沃尔沃汽车的乐趣。本汽车是专为车主与所载乘客的安全舒适而设计。沃尔沃汽车是全世界最安全的名牌汽车之一。沃尔沃汽车设计已达到现行所有安全与环保要求。

为使车主充分享受驾车乐趣，我们建议车主先熟读本《车主手册》所有设备介绍、使用说明与维护保养等相关信息。





目录



01 导言

车主信息.....	7
阅读《车主手册》.....	7
记录数据.....	10
互联网上的信息.....	10
沃尔沃汽车的环保理念.....	11
车主手册与环境.....	13



02 重要信息

安全带相关概述信息.....	15
安全带 - 佩戴.....	15
安全带 - 松开.....	16
安全带 - 孕妇.....	16
安全气囊系统.....	17
有关儿童安全的概述信息.....	18
儿童安全座椅.....	19
儿童座椅 - 位置.....	24
儿童座椅 - ISOFIX.....	25
儿童座椅 - 上方固定点.....	25
带有追踪系统的遥控驻车防盗系统.....	26
电动车窗.....	26
脚制动器.....	27
发动机及乘客室加热器*.....	28
可拆卸拖车杆 - 规格.....	29
可拆卸拖车杆 - 连接/拆卸.....	29
更换车轮 - 安装.....	31
冬季轮胎.....	32
型式代号.....	33
燃油油耗量与二氧化碳 (CO2) 排放.....	35
轮胎 - 核准胎压.....	36



03 实用信息

安全模式相关概述信息.....	38
安全模式 - 尝试起动汽车.....	38
安全模式 - 移动汽车.....	39
儿童安全锁 - 手动启用.....	39
大灯 - 调整大灯灯照样式.....	40
蓄电池跨接启动.....	40
可拆式钥匙片.....	41
可拆卸钥匙片 - 拆卸/安装.....	42
可拆卸钥匙片 - 解锁车门.....	42
带尾车行驶.....	42
拖车托架/拖车杆.....	43
可拆卸拖车钩 - 存储.....	44
拖曳.....	44
拖车环.....	45
更换车轮 - 拆卸车轮.....	46
三角警告牌.....	48
紧急刺穿维修*.....	48
紧急轮胎刺穿检修套件* - 位置.....	49
紧急轮胎刺穿检修套件* - 概览.....	50
紧急轮胎刺穿检修* - 操作.....	50
紧急轮胎刺穿检修* - 复查.....	52
紧急轮胎刺穿检修套件* - 密封液.....	53
发动机罩 - 开启和关闭.....	53



发动机舱 - 概览.....	54
发动机机油 - 检查和添加.....	55
更换灯.....	58
更换灯 - 大灯.....	58
更换灯 - 远光灯/近光灯灯泡灯罩.....	59
更换灯 - 近光灯.....	60
更换灯 - 远光灯.....	60
更换灯 - 辅助远光灯.....	60
更换灯 - 前方向指示灯.....	61
更换灯 - 后灯.....	61
更换灯 - 后灯位置.....	62
换灯 - 牌照灯.....	62
更换灯泡 - 行李箱内照明.....	62
更换灯 - 梳妆镜灯.....	63
灯 - 规格.....	63
保险丝 - 概述.....	64
保险丝 - 在发动机舱中.....	65
保险丝 - 手套箱下.....	70
保险丝 - 手套箱下方的控制模块内.....	72
保险丝 - 行李箱内.....	74
保险丝 - 在发动机舱冷却区域.....	75
尺寸.....	77
重量.....	78



发动机规格.....	80
发动机机油 - 严苛行驶状况.....	82
发动机机油 - 等级和容积.....	83
冷却液 - 等级和容积.....	85
变速箱油 - 等级和容积.....	86
制动液 - 等级和容量.....	88
动力转向液 - 等级.....	88
清洗液 - 品质和容量.....	88
油罐 - 容积.....	89
车轮定位设置.....	90
制动器 - 规格.....	91
性能.....	92



04 最新更新

04



05 索引

索引..... 96

05



01



导言





车主信息

车辆配备有一块显示车辆运行相关信息的屏幕（适用于特定车型）。对于屏幕显示车主信息的车辆，印刷版《车主手册》可作为补充资料，提供重要的文本信息、最新更新以及实用指南。

更改屏幕显示语言可能意味着某些信息不再与国家或地方法律法规相吻合。

重要

驾驶员应始终对确保车辆在途中安全驾驶承担责任，并遵守适用的法律和交通规则。还必须在维护和操作车辆时遵循沃尔沃在车主信息中的建议。

如果屏幕信息和印刷版手册中的信息存在差异，则应始终以印刷版信息为准。

阅读《车主手册》

熟悉新车的最好方法是精读《车主手册》，最好是在首次驾车前就阅读全文。这是为使车主熟知车辆各种新功能，了解不同状况时如何应变最佳，能把本车特性运用发挥到最佳程度。请注意本手册关于安全行车的说明。

本《车主手册》所含技术规格、设计特性与插图均不具法律约束力。本公司保留不经事先通知即予修正之权利。

©Volvo Car Corporation

车辆中的电子版《车主手册》¹

打印手册对电子车主手册进行了说明，而电子车主手册对车辆屏幕上所显示的信息进行说明。

打开电子版《车主手册》- 按下中控台中的 MY CAR 按钮，按下 OK/MENU 并选择车主手册。

有四个在车主手册中查找信息的选项：

- 搜索 - 查找段落的搜索功能。
- 类别 - 存储在类别中的所有段落。
- 收藏夹 - 快速访问收藏的-标记有书签的段落。
- 快速指南 - 有关常用功能的文章选集。

注意

本车主手册在驾驶中无法查阅。

移动设备中的车主手册



注意

本车主手册可作为移动应用进行下载（适用于特定车型和移动设备），请访问 www.volvocars.com。

移动应用还包括视频和可搜索内容，以及在不同部分之间易于导航的功能。

选配件/附件

所有类型的选配件/附件都以星号标示*。

在标准配备之外，此手册也介绍选配件（原厂安装配备）设备以及某些附件（可加装的额外设备）。

本《车主手册》描述的设备不一定所有车辆都会装配 - 实际装配的设备会随市场需求及各国或地区的法令规定调整。

¹ 适用于某些车型。

* 选配件/附件的更多信息，请查看“导言”。



01 导言

01



如果您不清楚什么是标准设备，什么是选配件/附件，请联系您的 Volvo 经销商。

特殊文字



警告

警告文字提醒存在人身伤害风险。



重要

重要文字提醒存在材料损坏风险。



注意

“注意”文字给出建议或提示，便于使用一些特性和功能（例如）。

脚注

《车主手册》中有脚注信息位于页面底部。本信息通过数字做为所指本文的补充。如果是为表格内容所做的脚注，则以字母取代数字来指示。

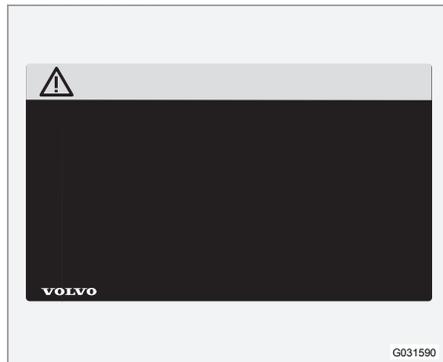
信息文字

车内有显示屏显示文字信息。这些文字信息在《车主手册》中通过较大的灰色字体突出显示；此类范例有信息显示屏里的菜单文字和信息文字（例如音频设置）。

标示牌

此车包含不同类型的标示牌，其设计目的在于用简单明确方式传达重要信息。车内标示牌有以下警示/信息意义的重要性分级。

人身伤害的警示



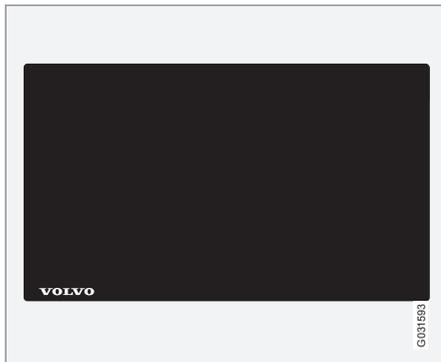
在黄色警示区内有黑色 ISO 符号，黑色信息区内有白色文字/图形。用来指示危险情况，如果忽略警示则可能会导致严重的人身伤害或致命。

财物损害的危險



在黑色或蓝色警示符号区和信息区的白色 ISO 符号与白色文字/图形用来指示危险情况，如果忽略警示则可能会导致财物损害。

信息



黑色信息区内有白色 ISO 符号与白色文字/图形。

i 注意

《车主手册》中插图显示的标示牌并不一定是汽车中标示牌的完全复制品。这些标示牌只是用于显示它们在汽车中的位置和大致外观。适合您汽车的特别信息可在您汽车的对应标示牌上找到。

工作顺序列表

在《车主手册》中对于特定的操作步骤按顺序编号。

1 逐步说明有一系列图示时，每一步骤标号方式会相当于对应之图示。

A 系列图示旁边有带字母的编号列表，其说明顺序无关紧要。

➡ 有标号与未标号之箭头用于描绘一个动作。

↻ 带字母的箭头用于阐明一种动作，逆向顺序则无关紧要。

如果逐步说明并无一系列图示，则不同步骤会以一般号码标示。

位置列表

1 有标号的红色圆圈用于概观图示，指出不同组件。该号码重复出现在说明该项目之图示所列的位置列表上。

步骤列表

在《车主手册》中有一串标号顺序时则使用步骤列表。

例如：

- 冷却液
- 发动机机油

相关信息

相关信息请参阅包含相关信息的其它章节。

图像

手册中的图像有时仅用作示意，可能随设备级别和市场与汽车外观出现偏差。

继续

当文章继续到下一页时，右下方显示▶▶符号。

续上一页

当文章从上一页继续时，左上方显示◀◀符号。

相关信息

- 互联网上的信息（页码10）



记录数据

某些有关车辆操作和功能性的信息，以及任何附带信息都记录在车辆中。

您的车辆配备有许多计算机，其功能是持续检查和监测车辆的操作和功能性。如果它们探测到一个错误，一些计算机可以在正常行驶期间对信息进行记录。另外，还在发生车辆碰撞或事故时对信息进行记录。技师需要记录下的一部分信息以便可以在维修和保养期间对车辆中的故障进行诊断和排除，从而使沃尔沃符合法定要求和其它规定。除此之外，由于该类信息有助于更好的了解导致事故和伤害发生的因素，沃尔沃还将其应用于研究用途，以持续开发高质量和高安全性的车辆。信息包含有关车辆中各类系统和模块状态和功能性的详细资料，其中包括发动机、节气门、转向和制动系统等。该类信息还包含关于驾驶员驾驶车辆的方式，例如车速、制动和油门踏板的使用、方向盘运动以及驾驶员和乘客是否系上安全带等。出于给出的这些原因，同样也作为碰撞或事故的结果，该信息将在车辆的计算机中存储一段时间。只要该信息有助于进一步开发和提升安全性和质量，以及出现沃尔沃需考虑的法定要求及其它规定，沃尔沃将对该信息进行存储。

未经车主的同意，沃尔沃不会向第三方透露上述信息。然而，根据国家法规和规定，可能会要求沃尔沃向机关透露此类信息，例如警察局或其它声称对该信息有合法获取权的部门或人员。

对于车内计算机记录下的此类信息，需要使用专用技术设备才可读取和破译。与沃尔沃集团签订协议的沃尔沃和维修中心方有权使用该设备。沃尔沃保证对在维修和保养期间传输至沃尔沃的信息采用安全方式进行存储和处理，且操作符合适用的法定要求，并对此承担相应的责任。关于更多信息 - 请联系沃尔沃经销商。

互联网上的信息

在网页 www.volvocars.com 上有更多关于您的汽车的详细信息。

使用个人的 Volvo ID，可以登录 My Volvo - 您和您爱车的个人网页。



QR 代码

为了能够阅读 QR 代码，您需要一个 QR 代码阅读器，其可作为一些移动电话的附加系统 (app) 提供。可以从 App Store、Windows Phone 或 Google Play 下载一个 QR 代码阅读器。

沃尔沃汽车的环保理念

您的沃尔沃汽车已达到严格的国际环保标准，
且由全世界最清洁最有效利用资源的汽车专业
制造厂生产装配。



环保是主导沃尔沃汽车公司全部运作的核心价值之一。我们相信，沃尔沃车主也具有和我们相同的环保理念。

您的沃尔沃汽车已达到严格的国际环保标准，且由全世界最清洁最有效利用资源的汽车专业制造厂生产装配。沃尔沃汽车公司已获得 ISO 全球认证，其中包括所有的工厂及数个外围单位的环保标准（ISO 14001）。我们对本公司合作企业也提出环保要求，使这些企业也做到全面性系统化地处理环保问题。

油耗

沃尔沃各车款在各自同类汽车等级都具有低油耗的竞争能力。较低油耗一般能降低温室效应二氧化碳气体排放量。

驾驶员的驾驶风格可以影响燃油消耗。若欲取得详细信息，请阅读**减少环境污染**标题下的内容。

有效的废气排放控制

您的沃尔沃汽车是遵循“内外清洁”概念制造，此概念既能达到清洁车内环境又能高度有效控制废气排放。废气排放量在大多情况下大大低于所适用的标准。

乘客室空气净化

车内空气滤清器阻止粉尘和花粉经由空气进气口进入乘客室。

精密高级的空气质量系统 IAQS*（车内空气质量系统）确保进入车内的空气比车外空气更清洁。

本系统由电子传感器和活性炭滤清器组成。进气持续受到监测，若发现某些不利健康的气体如一氧化碳含量增高，空气进气口就会关闭。这种情况可能发生在交通繁忙、堵车或隧道行车时。

* 选配件/附件的更多信息，请查看“导言”。



01 导言

01



活性炭滤清器阻挡氧化氮、近地臭氧与碳氢化合物进入车内。

内饰

沃尔沃汽车内装设计注重乘客的惬意舒适，而且也关注有接触过敏与气喘的乘客。特别用心选用有利环保的可回收材料。

沃尔沃授权维修中心和环保

定期维护保养是使您的汽车长寿命、低油耗的前提条件。因此，您对于净化环境也多有贡献。沃尔沃授权维修中心荣幸地维修和保养您的汽车时，这也成为我们服务系统的一部分。

沃尔沃对本公司汽车维修中心场地设计有严格要求，以防止机油溅洒和排放污染至环境中。本公司维修中心员工拥有为良好环境维护所需要的知识技能和工具。

减少环境污染

您能轻松的帮助减少对环境的影响 – 这里有几条小窍门：

- 避免让发动机怠速运行 – 因堵车而长久静置时将发动机熄火。请遵守当地交通法规。
- 用经济的方法行驶 – 行车时提前判断。
- 根据车主手册中的说明执行维修和保养 – 遵守《保养及保修手册》中推荐的间隔时间。
- 如果发动机配有发动机缸体加热器*，发动机冷启动前使用它 – 这将改进寒冷天气中的启动能力并减少磨损，发动机将更快速的达到工作温度，因此降低油耗并减少排放。

- 高速行驶由于增加的风阻会大大增加燃油消耗 – 车速提高一倍，风阻会增加 4 倍。
- 对环境有害废弃物，例如蓄电池与机油等，务必用环保安全方式来处理。在不确定什么类型的废弃物可以丢弃时，请咨询维修车间 – 建议咨询认证的沃尔沃维修车间。

遵守本提示可节省成本、地球上的能源并延长汽车的使用寿命。有关详细信息与更多建议，请参阅数字版车主手册中的油耗(页码35)，以及“节能指南”和“省油驾驶”。

回收利用

对沃尔沃的环保使命而言，以环保的方式完成汽车的资源回收工作是很重要的。几乎整部汽车都可以回收。因此我们要求本汽车最后一位车主联络经销商，请其推荐经认证/许可的资源回收机构。

相关信息

- 车主手册与环境 (页码13)

12

* 选配件/附件的更多信息，请查看“导言”。



车主手册与环境

车主手册使用的纸浆来自 FSC® 认证的森林或其它受控的原料源。

森林管理委员会® 标志说明车主手册使用的纸浆来自 FSC® 认证的森林或其它受控的原料源。



相关信息

- 沃尔沃汽车的环保理念 (页码 11)

02



重要信息





安全带相关概述信息

若未使用安全带，紧急制动时可能会带来严重后果。因此请确定所有乘客在行车时都系好安全带。



将安全带的对角肩带向上朝肩部方向拉紧，使髋部安全带妥善的包覆在腹部之下。髋部安全带应尽可能放置在较低的位置（不要配戴在腹部的上方）。

安全带应紧贴身体，如此才能提供最佳保护，这很重要。不要让椅背过度向后倾斜。安全带的设计是保护正常乘坐姿势的乘客。

声音提醒器与视觉提醒器会提醒未系上安全带的乘员系上(页码15)安全带。

记住

- 不要使用夹子或任何可能使安全带无法妥善固定的东西。
- 不要扭曲安全带或使其卡在任何物体上。

警告

安全带和安全气囊交互作用。如果未使用安全带或不合理使用安全带，则会降低发生碰撞时安全气囊所提供的保护。

警告

每条安全带针对一个人单独设计。

警告

切勿自行调整或修理安全带。Volvo 建议您联络 Volvo 授权维修中心。

如果安全带曾承受过极大的拉扯，在撞击事故中所承受的拉扯，则必须更换整组安全带。即使安全带本身看起来没有损坏，但部份的防护特性可能已经受影响。此外，如果安全带有磨损或损坏，也应更换安全带。新的安全带必须是核准的型式，且其设计是为提供安装在原来安全带的相同位置。

相关信息

- 安全带 - 孕妇 (页码16)
- 安全带 - 松开 (页码16)

安全带 - 佩戴

若未使用安全带，紧急制动时可能会带来严重后果。因此请确定所有乘客在行车时都系好安全带。

开始驾驶前要系好安全带(页码 15)。

缓慢拉出安全带，并将锁止扣插入安全带锁扣内固定。听到响亮的“咯哒”声响即表示安全带已扣好锁定。



正确安装的安全带。



02 重要信息

02



不正确安装的安全带。安全带必须位于肩膀上。

这些锁止扣只适用于后排座椅的相应锁扣¹。

记住

安全带在下列情况下会造成卡住而无法拉出：

- 如果拉出的速度太快。
- 制动及加速时。
- 如果车辆过度倾斜。

相关信息

- 安全带 - 孕妇 (页码16)
- 安全带 - 松开 (页码16)

¹ 部分市场。

安全带 - 松开

若未使用安全带，紧急制动时可能会带来严重后果。因此请确定所有乘客在行车时都系好安全带。

汽车静止时松开安全带(页码 15)。

请按安全带扣的红色按钮，然后让安全带缩回。如果安全带无法完全缩回，请用手将其缩回以免松弛悬挂。

相关信息

- 安全带 - 佩戴 (页码 15)

安全带 - 孕妇

若未使用安全带，紧急制动时可能会带来严重后果。因此请确定所有乘客在行车时都系好安全带。

孕妇必须系上安全带 (页码 15)。但重要的是必须以正确的方式系上。



斜对角肩带部分必须绕经肩膀，然后通过胸部中间至腹部旁边。

腰带部分必须平贴过大腿并尽可能调至腹部下缘。绝对不可以将安全带向上移。拉紧安全带，并确认紧密贴合身体。此外，也请检查确定安全带没有扭曲。

随着孕期增加，孕妇驾驶员应调整座椅和方向盘，使其驾驶时能方便地操控车辆（即她们必须能够容易地踩到踏板和操作方向盘）。目标应该是尽可能将座椅定位在腹部与方向盘之间可以保持最大距离的位置。

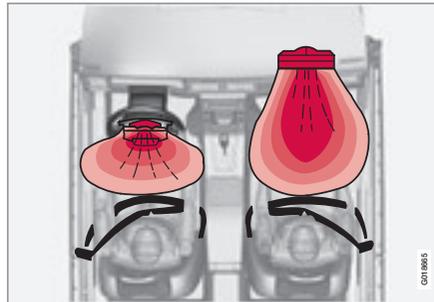


相关信息

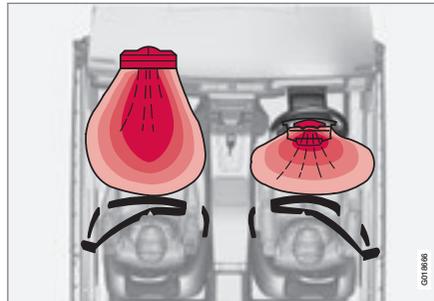
- 安全带 - 佩戴 (页码 15)
- 安全带 - 松开 (页码 16)

安全气囊系统

在发生正面碰撞时, 这些安全气囊帮助保护驾驶员和乘客的头部、面部和胸部免受伤害。



安全气囊系统顶视图, 左驾驶车辆。



安全气囊系统顶视图, 右驾驶车辆。

此系统由安全气囊和传感器组成。在力量足够的碰撞下会触发传感器, 并使安全气囊充满热

气展开。安全气囊可缓冲乘员受到的初始撞击力。安全气囊在被撞击压缩时也会收缩。此时车内有些烟雾进入是完全正常的。安全气囊展开及泄气的全部过程发生于十分之几秒内。

警告

Volvo 建议您联络 Volvo 授权维修中心进行修理。安全气囊系统内的不当操作可能引发故障, 导致人员严重受伤的结果。

注意

根据碰撞的性质以及是否系好安全带, 探测器的反应会有所不同。适用于所有安全带位置。

因此, 发生碰撞时, 可能只有一个 (或没有) 安全气囊启用。探测器感知车辆受到的碰撞力, 并作出相应调节, 从而启用一个或多个安全气囊。



02 重要信息

02

有关儿童安全的概述信息

不论儿童的年龄及体型如何，在车内都应确实使用安全带固定。不要让儿童坐在乘客的膝上！

沃尔沃建议儿童乘车旅行时，使用后向式儿童座椅，且尽量使用到较大的年龄，至少用到3-4岁，然后改用前向式增高坐垫/儿童座椅，可一直用到10岁。

儿童在车中乘坐位置以及安全设备的选用是根据儿童的身高与体重决定的；请参阅儿童安全座椅（页码19）。

注意

有关车辆中儿童安置位置的规定因国家而异。查看适用的规定。

沃尔沃拥有儿童乘车安全设备（儿童座椅、增高坐垫及附加装置等），是专为您的特定汽车而设计的。使用沃尔沃儿童安全设备可提供您最好的条件，让您的孩子安全乘车。此外，这些儿童乘车安全设备既适用也易于安装。

注意

安装儿童安全产品过程中如出现问题，则请联系制造商获得更清楚的指示。

儿童安全锁

可从车内将打开的后车门手动关闭（页码39）。

相关信息

- 儿童座椅 - 位置（页码24）
- 儿童座椅 - ISOFIX（页码25）
- 儿童座椅 - 上方固定点（页码25）



儿童安全座椅

儿童应舒适而安全地就座。确保正确使用儿童座椅。



儿童安全座椅和安全气囊不相容

注意

使用儿童安全产品时，务必要阅读其中所包含的安装说明。

警告

不要将儿童座椅皮带固定在座椅水平调整杆上、弹簧、或座椅底部的导轨和横梁上。锐边可能损坏皮带。

请阅读儿童安全座椅安装说明以了解正确固定方法。



02 重要信息



建议使用的儿童安全座椅²

重量	前排座椅（安全气囊已禁用）	外侧后座椅	中央后座椅
组别 0 最重 10 公斤		沃尔沃婴儿安全座椅 (Volvo Infant Seat) — 使用 ISOFIX 安装系统固定的后向式儿童安全座椅。 型式核准号码: E1 04301146	
组别 0+ 最重 13 公斤		(L)	
组别 0 最重 10 公斤	沃尔沃婴儿安全座椅 (Volvo Infant Seat) — 用汽车座椅安全带固定的后向式儿童安全座椅。	沃尔沃婴儿安全座椅 (Volvo Infant Seat) — 用汽车座椅安全带固定的后向式儿童安全座椅。 型式核准号码: E1 04301146	沃尔沃婴儿安全座椅 (Volvo Infant Seat) — 用汽车座椅安全带固定的后向式儿童安全座椅。
组别 0+ 最重 13 公斤	型式核准号码: E1 04301146 (U)	(U)	型式核准号码: E1 04301146 (U)
组别 0 最重 10 公斤	后向式儿童安全座椅 (Child Seat) — 用汽车座椅安全带及固定带固定的后向式儿童安全座椅。	后向式儿童安全座椅 (Child Seat) — 用汽车座椅安全带及固定带固定的后向式儿童安全座椅。 型式核准号码: E5 03135	后向式儿童安全座椅 (Child Seat) — 用汽车座椅安全带及固定带固定的后向式儿童安全座椅。
组别 0+ 最重 13 公斤	型式核准号码: E5 03135 (L)	(L)	型式核准号码: E5 03135 (L)
组别 0 最重 10 公斤	获得公认的儿童安全座椅。 (U)	获得公认的儿童安全座椅。 (U)	获得公认的儿童安全座椅。 (U)
组别 0+ 最重 13 公斤			

² 有关其他儿童安全座椅，您的汽车必须包括在制造商附加的车辆名单内，或者是根据 ECE R44 法律要求核准的通用型。



重量	前排座椅（安全气囊已禁用）	外侧后座椅	中央后座椅
组别 1 9-18 公斤	沃尔沃后向式/可转式儿童安全座椅 (Volvo Convertible Child Seat) - 用汽车座椅安全带及固定带固定的后向式儿童安全座椅。 型式核准号码: E5 04192 (L)	沃尔沃后向式/可转式儿童安全座椅 (Volvo Convertible Child Seat) - 用汽车座椅安全带及固定带固定的后向式儿童安全座椅。 型式核准号码: E5 04192 (L)	
组别 1 9-18 公斤	后向式儿童安全座椅 (Child Seat) - 用汽车座椅安全带及固定带固定的后向式儿童安全座椅。 型式核准号码: E5 03135 (L)	后向式儿童安全座椅 (Child Seat) - 用汽车座椅安全带及固定带固定的后向式儿童安全座椅。 型式核准号码: E5 03135 (L)	后向式儿童安全座椅 (Child Seat) - 用汽车座椅安全带及固定带固定的后向式儿童安全座椅。 型式核准号码: E5 03135 (L)
组别 1 9-18 公斤		Britax Fixway - 用 ISOFIX 安装系统与固定带固定的后向式儿童安全座椅。 型式核准号码: E5 03171 (L)	
组别 1 9-18 公斤	获得公认的儿童安全座椅。 (U)	获得公认的儿童安全座椅。 (U)	获得公认的儿童安全座椅。 (U)

02





02 重要信息



02

重量	前排座椅（安全气囊已禁用）	外侧后座椅	中央后座椅
组别 2 15-25 公斤	沃尔沃后向式/可转式儿童安全座椅 (Volvo Convertible Child Seat) – 用汽车座椅安全带及固定带固定的后向式儿童安全座椅。 型式核准号码: E5 04192 (L)	沃尔沃后向式/可转式儿童安全座椅 (Volvo Convertible Child Seat) – 用汽车座椅安全带及固定带固定的后向式儿童安全座椅。 型式核准号码: E5 04192 (L)	沃尔沃后向式/可转式儿童安全座椅 (Volvo Convertible Child Seat) – 用汽车座椅安全带及固定带固定的后向式儿童安全座椅。 型式核准号码: E5 04192 (L)
组别 2 15-25 公斤	沃尔沃后向式/可转式儿童安全座椅 (Volvo Convertible Child Seat) – 用汽车座椅安全带固定的前向式儿童安全座椅。 型式核准号码: E5 04191 (U)	沃尔沃后向式/可转式儿童安全座椅 (Volvo Convertible Child Seat) – 用汽车座椅安全带固定的前向式儿童安全座椅。 型式核准号码: E5 04191 (U)	
组别 2/3 15-36 公斤	带靠背的沃尔沃辅助座椅 (Volvo Booster Seat with backrest)。 型式核准号码: E1 04301169 (UF)	带靠背的沃尔沃辅助座椅 (Volvo Booster Seat with backrest)。 型式核准号码: E1 04301169 (UF)	带靠背的沃尔沃辅助座椅 (Volvo Booster Seat with backrest)。 型式核准号码: E1 04301169 (UF)
组别 2/3 15-36 公斤	有靠背和无靠背的增高坐垫 (Booster Cushion with and without backrest)。 型式核准号码: E5 04216 (UF)	有靠背和无靠背的增高坐垫 (Booster Cushion with and without backrest)。 型式核准号码: E5 04216 (UF)	有靠背和无靠背的增高坐垫 (Booster Cushion with and without backrest)。 型式核准号码: E5 04216 (UF)



重量	前排座椅（安全气囊已禁用）	外侧后座椅	中央后座椅
组别 2/3 15-36 公斤		整合式增高坐垫(Integrated Booster Cushion) - 做为出厂安装的选配项目提供。 型式认证号码: E5 04189 (B)	

L: 适用于特殊的儿童安全座椅。这些儿童座椅仅在特殊车型中使用, 属于有限制或部分通用类别的座椅。

U: 适用于此重量级别中获得公认的儿童安全座椅。

UF: 适用于此重量级别中获得公认的前向式儿童安全座椅。

B: 此重量级别中经认证的内置式儿童安全座椅。

相关信息

- 儿童座椅 - 位置 (页码24)
- 儿童座椅 - 上方固定点 (页码25)
- 儿童座椅 - ISOFIX (页码25)
- 有关儿童安全的概述信息 (页码 18)



02 重要信息

02

儿童座椅 - 位置

如果乘客安全气囊处于激活状态，务必将儿童座椅/增高座垫(页码 19)安装在后排座椅中。如果儿童乘坐在前乘客座而此处气囊展开，该儿童可能受严重伤害。有关启用/禁用前乘客安全气囊的更多信息，请参阅电子车主手册。

乘客安全气囊的警告标签贴在车内的两个位置：



位置 1: 安全气囊标签在乘客侧遮阳板处的位置。



位置 2: 安全气囊标签在乘客侧车门柱上的位置。打开乘客车门，可以看到此标签。

可选用装置：

- 只要前排乘客侧安全气囊没有启动，就可在前排乘客座椅上设置儿童座椅/增高坐垫。
- 后座椅用的一个或更多儿童安全座椅/增高坐垫。



警告

如果座椅装配有激活的安全气囊，切勿在该座椅上使用向后儿童座椅。不遵守以上建议有可能造成儿童死亡或重伤。



警告

若前乘客座防护气囊在启动状态，切勿让儿童坐在前乘客座椅上的儿童座椅内或辅助椅垫上。

切勿让任何人站立或坐在前排乘客座椅的前面。

如果该防护气囊在启动状态，则身高低于 140 厘米者切勿坐在前乘客座。

不遵守以上建议有可能危及生命。



警告

带有钢制支架或其他可以倚靠在安全带搭扣打开按钮处的设计的增高座垫/儿童座椅不可使用，否则可能导致安全带搭扣意外打开。

不要让儿童座椅的上部靠在挡风玻璃上。

相关信息

- 有关儿童安全的概述信息 (页码 18)
- 儿童座椅 - 上方固定点 (页码 25)
- 儿童座椅 - ISOFIX (页码 25)



儿童座椅 - ISOFIX

ISOFIX 是基于国际标准的汽车儿童座椅 (页码 19) 的安装系统。



ISOFIX 安装系统的固定点隐藏于后座外侧座椅靠背下方。

固定点的位置由靠背上的符号指示 (请参阅前图)。

伸入椅垫可触及固定点。

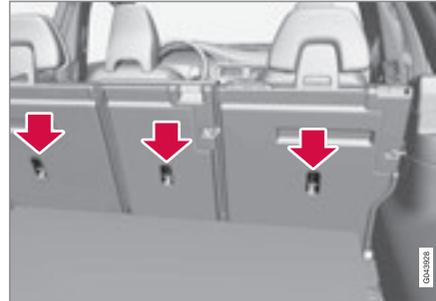
把儿童座椅连接至 ISOFIX 专用固定点时, 请务必遵照制造商的安装说明进行。

相关信息

- 有关儿童安全的概述信息 (页码 18)

儿童座椅 - 上方固定点

本车配备了某些朝前儿童座椅 (页码 19) 专用的上方固定点。这些固定点位于座椅后面。



上方固定点基本上用于前向式的儿童座椅。沃尔沃建议幼小儿童应该乘坐面向后方的儿童座椅, 且尽量使用到较大的年龄。

注意

折起防护头枕, 以方便防护头枕位于外侧座椅的汽车中安装这款类型的儿童安全座椅。

注意

行李箱上带有行李罩的汽车里, 在将儿童座椅安装至固定点前, 必须先拆除行李罩。

有关儿童座椅应如何于上固定点拉紧的详细信息, 请参阅儿童座椅制造商之说明。



警告

在固定点张紧儿童座椅的束带前, 必须始终将其从头部保护装置的孔眼中拉出。

相关信息

- 有关儿童安全的概述信息 (页码 18)
- 儿童座椅 - 位置 (页码 24)
- 儿童座椅 - ISOFIX (页码 25)



02 重要信息

02

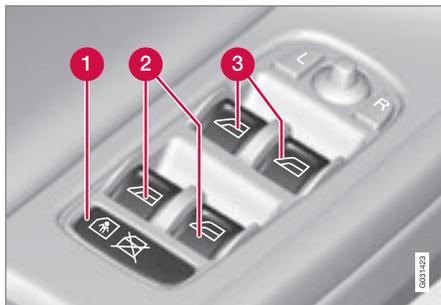
带有追踪系统的遥控驻车防盗系统

带有追踪系统的遥控启动抑制器可追踪和寻找汽车位置，并遥控启动防盗的起动机来关闭发动机。

请就近联系您的沃尔沃经销商以了解更多信息，及获得启动该系统的帮助。

电动车窗

所有电动车窗都可以通过驾驶员侧车门控制面板来操作—其他车门控制面板只能操作各自的电动车窗。



驾驶员侧车门控制面板

- 1 开关用于电动儿童安全锁*以及松开后电动车窗按钮
- 2 后侧车窗控制装置
- 3 前侧车窗控制装置



警告

从驾驶员车门侧关闭窗口时，检查确保没有后座乘客困在车里。



警告

在车窗关闭，即便是使用了遥控钥匙时，检查确保没有儿童或其他乘客困在车里。



警告

如果有儿童在车内，记住务必要选择钥匙位置 0 关闭电动车窗的电源，离开车时带上遥控钥匙。

操控



操作电动车窗。

- 1 部分升降
- 2 完全升降

所有电动车窗都可以通过驾驶员侧车门控制面板来操作—其他车门控制面板只能操作各自的电动车窗。一次只能操作一个控制面板。

要使用电动车窗，钥匙位置必须至少是在 1。发动机关闭以及遥控钥匙取出后，电动车窗可以操作数分钟—但如果车门打开则不能操作。

当有外物阻挡车窗的动作时，车窗的关闭动作会停止且车窗开启。如遇结冰的情况而使关闭



动作中断时，可以暂时取消防夹保护，亦即持续按住关窗按键直到车窗关闭为止。防夹保护将于短暂片刻后再次被启动。

注意

后车窗打开时降低脉动风噪声的方法之一即同时稍稍打开前部车窗。

部分升降

轻轻将控制装置往上扳/往下压。只要将控制装置保持在该位置则电动车窗将上升/下降。

完全升降

将控制装置往上/往下移动至末端位置然后放开。车窗会自动运转至完全开启/关闭位置。

用遥控钥匙和中控锁操作

要想用遥控钥匙从车外或用中央锁止系统从车内遥控操纵电动车窗，请参阅电子车主手册。

重新设置

如果断开了蓄电池，则自动开启功能必须进行重置才能正确运作。

1. 轻扳按键前端，升起车窗至其顶端位置后再持续按住达一秒。
2. 稍微放开按键。
3. 再次扳起按键前端达一秒。

警告

必须进行复位从而使防夹保护功能可以工作。

脚制动器

脚制动器用于降低车辆行驶过程中的车速。

车辆配备了两组制动回路。如果制动回路损坏，则需要更深地踩下制动踏板，必需对制动踏板施加更高压力才能产生正常制动效果。

驾驶员的制动踏板压力由一制动伺服器加强。

警告

制动伺服器只能在发动机运行时工作。

如果在发动机关闭时使用脚制动器，则会感到踏板僵硬，必须施加更高的踏板压力以制动车辆。

在山区地形或是行驶期间负载沉重时，可使用发动机制动来减轻制动负荷。使用相同的档上下坡可使发动机制动更有效作用。

有关车辆重载的更多相关信息，请参阅电子车主手册。

清洁制动盘

制动盘上如果粘附泥巴与水，可能造成制动功能延迟。路面湿滑时、长时驻车前以及洗车之后，则建议驾驶时施加短时制动以清洁制动盘。

维护

为了尽量保持车辆安全可靠的服务水准，请确实遵循《车主保修及服务手册》所规定的沃尔沃保养周期。

重要

必须定期检查制动系统部件的磨损情况。

请联络维修中心以了解程序信息或预约维修中心执行检查，建议联络 Volvo 授权维修中心。

符号与显示屏信息

符号	规格
	持续点亮 — 检查制动油的液位。如果液位低，请补充制动油并检查制动油漏失的原因。
	发动机启动时持续亮 2 秒 - 自动功能检查。

警告

如果 以及 同时亮起，则刹车系统可能有故障。

若制动液储罐内油位正常，可小心地将车辆开到最近的维修中心检查刹车系统- 我们建议 Volvo 授权维修中心。

如果刹车储液筒内的刹车液位是在 MIN 之下，在加满刹车液之前请勿再开动车辆。

务必要找出刹车油漏失的原因。



02 重要信息

02

发动机及乘客室加热器*

预处理可使车辆加热器、发动机和乘客室在出发前处于就绪状态，从而降低行驶过程中的磨损量及能量需求。

可直接启动或通过定时器启动加热器。有关发动机和乘客室加热器的详细信息，请参阅数字版车主手册。

如果外部温度超过 15 °C，加热器就不会启动。在-5 °C或者更低温度下，加热器的最长运行时间为 50 分钟。

警告

切勿在室内使用燃油驱动加热器。它会产生废气。

注意

当启用燃油驱动辅助加热器时，右侧车轮壳体中可能会冒烟，这其实是正常的现象。

加油



在加油口盖板上的警示标签

警告

溅洒出的燃油可能会被点燃。开始加油前，关闭燃油驱动辅助加热器。

检查组合仪表板确定加热器是否已经关闭。当加热器工作时，将会显示加热符号。

在斜坡上驻车

如果车辆停放在陡坡上，车辆前方应朝下坡方向，以确保有足够的燃油供应给燃油驱动加热器。

蓄电池和燃油

如果蓄电池电力不足或者燃油油位太低，则加热器会自动关闭且信息显示屏会出现一则信息。按下指示灯拨杆的 OK 按钮即可确认此信息。

重要

在短途驾驶时重复使用加热器可能导致蓄电池放电，并因此导致车辆启动故障。

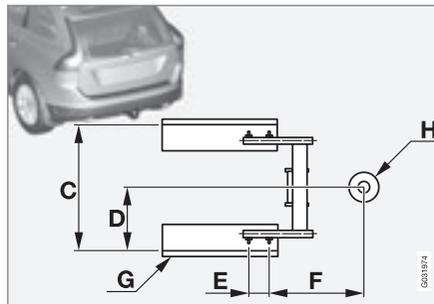
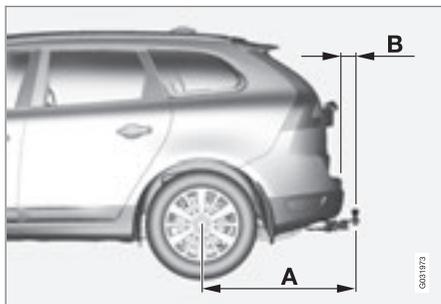
加热器使用的时间与车辆行驶的时间应一致，以确保车辆蓄电池充足电，从而填补加热器定期使用时消耗的能量。加热器每次最多使用 50 分钟。



可拆卸拖车杆 - 规格

可拆卸拖车杆规格。

规格



尺寸, 固定点 (毫米)

A	1036
B	111
C	855
D	428
E	109
F	326
G	侧梁
H	球中心

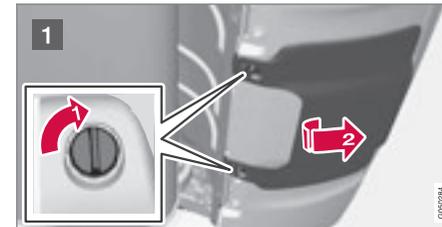
相关信息

- 可拆卸拖车杆 - 连接/拆卸 (页码29)
- 可拆卸拖车钩 - 存储 (页码44)
- 带尾车行驶 (页码42)

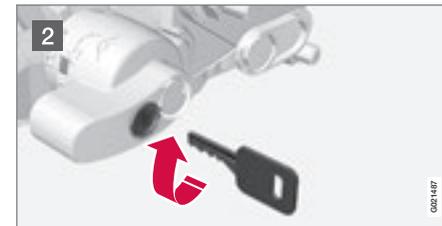
可拆卸拖车杆 - 连接/拆卸

可拆卸拖车杆的连接/拆卸按照以下方式执行:

连接



- 1 要拆卸保护盖, 先转动螺钉四分之一圈 。再向前下对角线方向滑动保护盖以将其松开, 最后向后拉动保护盖以将其拆下 。



- 2 顺时针转动钥匙, 确认拖车装置处于未锁止位置。

02

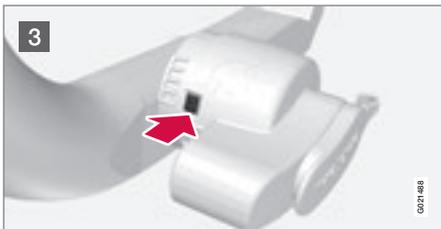


29



02 重要信息

02



3 指示视窗必须显示红色。



4 插入拖车杆，直到听到“咔嗒”声。



5 指示视窗必须显示绿色。



6 逆时针转动钥匙至锁定位置。从锁止取下钥匙。



7 将拖车杆往上、下、后拉，以确认是否固定。

警告

如果未正确安装拖车杆，则必须按先前的说明将其拆下并重新装上。

重要

仅润滑拖车钩的球头，对拖车杆的其余部位应进行清洁并晾干。



8 安全索。

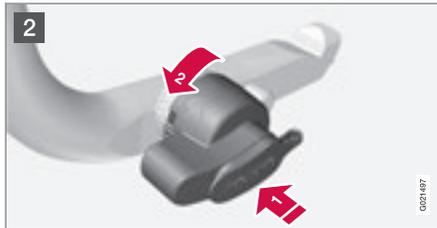
警告

确保将拖车的安全电缆连接到正确的位置。

拆卸拖车杆



1 插入钥匙并顺时针转动到解锁位置。



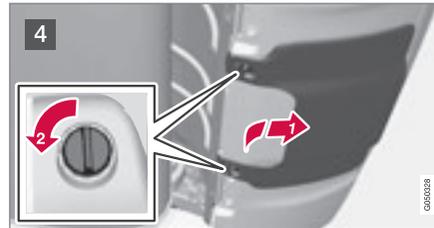
- 2 推入锁定轮¹并逆时针转动²直到听到一声“咔嗒”。



- 3 将锁定轮一直向下转动，直到停止位置。将它固定在此位置，同时将拖车杆向后及向上拉出。

警告

如果拖车钩存放在车上，请妥善安全地将其固定，参见可拆卸拖车钩 - 存储 (页码44)。



- 4 要重新安装保护盖，先将保护盖挂钩嵌入保险杠的后缘。向上推动保护盖，直到螺栓正确就位¹。最后，转动螺栓四分之一圈²，以将保护盖固定。装配过程中，螺杆必须横向放置。

相关信息

- 可拆卸拖车钩 - 存储 (页码44)
- 可拆卸拖车杆 - 规格 (页码 29)
- 带尾车行驶 (页码42)

更换车轮 - 安装

以正确步骤安装轮胎至关重要。

安装

1. 清理轮圈与轮毂的接触面。
2. 装上车轮。完全拧紧车轮螺栓。
3. 降下车辆使车轮无法转动。



4. 以对角方向锁紧车轮螺栓。正确锁紧车轮螺栓是非常重要的。锁紧至扭矩 140 Nm。请以转矩扳手检查扭矩。
5. 重新安装完整的轮毂罩。

注意

- 轮胎充气后，务必重装防尘盖以免轮胎气门嘴受砂砾尘土等损害。
- 仅可使用塑料防尘盖。金属防尘盖会锈蚀，变得难以旋松。



02 重要信息

02



注意

在装配期间，气门的车轮盖排气口必须位于轮辋上的气门上方。

警告

使用千斤顶抬起车辆时，切勿在车辆下方移动。

使用千斤顶抬起车辆时，乘客必须离开车辆。

停车时，要让车辆在乘客和马路中间，或者最好有防撞障碍物。

注意

汽车的常规千斤顶只是设计临时使用较短的时间，例如，更换被刺穿的轮胎，以及调换夏季轮胎和冬季轮胎等。只有符合专用于特殊车型的千斤顶才能用于顶起车辆。如果需要经常顶起汽车，或需要顶起车辆较长的时间以更换轮胎，我们建议使用车库千斤顶。在此情况下，遵守与设备一起提供的说明。

相关信息

- 更换车轮 - 拆卸车轮 (页码46)
- 三角警告牌 (页码48)

冬季轮胎

冬季轮胎或调整适用于冬季道路条件的轮胎。

冬季轮胎

沃尔沃推荐使用特定尺寸的冬季轮胎。轮胎尺寸是根据发动机型式而定。使用冬季轮胎行驶时，四个车轮全部都必须安装正确类型的轮胎。

注意

沃尔沃建议向一家沃尔沃经销商咨询有关轮圈和轮胎类型最合适的信息。

雪胎

使用雪胎应小心进行 500-1000 公里的磨合，使雪钉可以更正确的定位在轮胎上。这可以有有效的延长轮胎以及特别是雪钉的使用寿命。

注意

使用雪地轮胎的法律条规定因国家而异。

胎纹深度

有结冰、融雪泥泞及低温的冬季道路状况对轮胎的要求大大高于夏季。因此沃尔沃建议您不要使用胎纹深度不到 4 mm 的冬季轮胎。

使用雪链

雪链只可使用在前轮（也适用于全时四轮驱动汽车）。使用雪链时，驾驶时速切勿超过 50 公里/小时。不要在积雪的路面上使用

不必要的雪链，这会对轮胎及雪链都造成严重的磨损。

警告

请使用沃尔沃正品雪地链或专为本车型、轮胎与轮圈尺寸而设计级别相同的雪地链。不确定时，我们建议您咨询经沃尔沃授权的维修中心。安装错误的雪地链可能引起汽车严重损坏，导致事故发生。

重要

只允许使用 **单侧** 雪链。请使用合适本车型、轮胎尺寸及轮圈尺寸的 Volvo 正品或类似的雪链。在没有把握的情况下，Volvo 建议您咨询 Volvo 授权维修中心。

相关信息

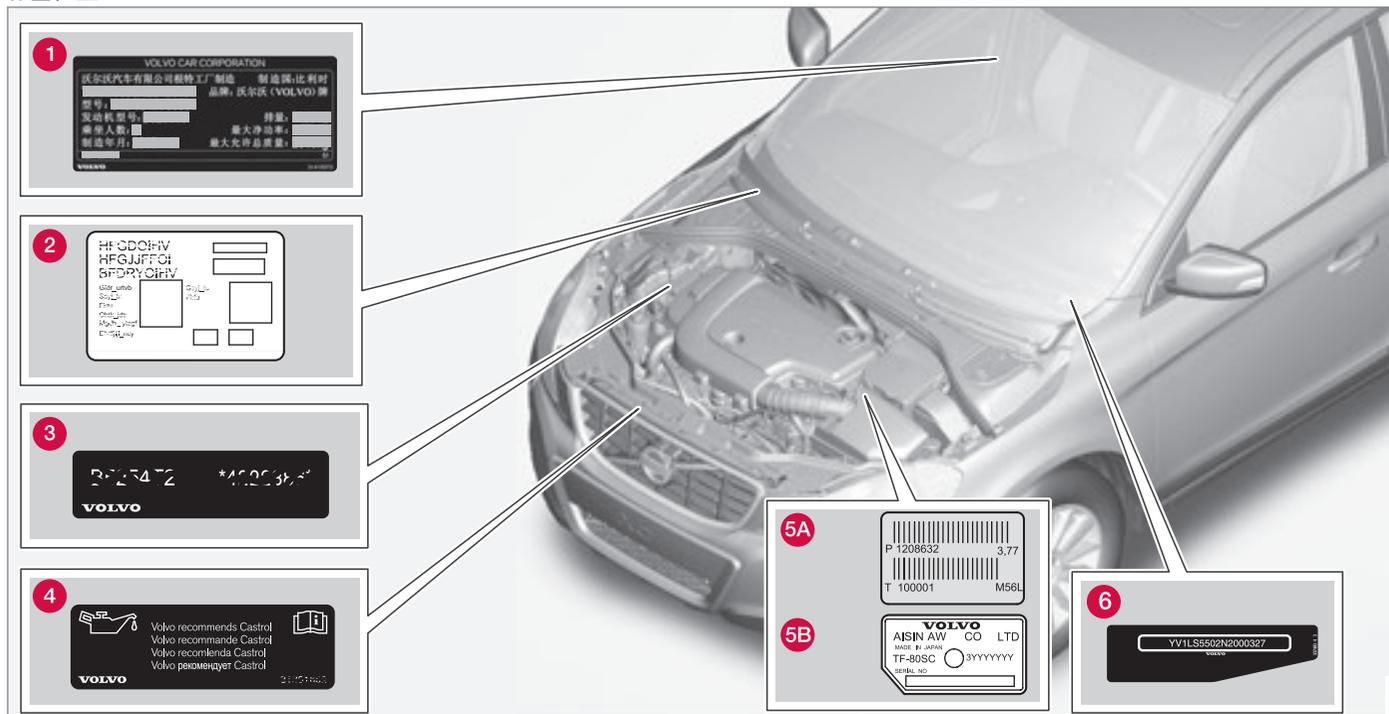
- 更换车轮 - 拆卸车轮 (页码46)



型式代号

型式代号、车辆识别号码等可在车辆中的标签上读取。

标签位置



02



33



02 重要信息

02



如果您知道车辆的型式代号、车辆识别号码及发动机号码，那么与认证的沃尔沃经销商进行联系以及在订购备用零件及附件时会相当方便。

- 1 型式名称、底盘编号、重量信息、外部颜色代码以及制造日期。开启右后车门时可看到标签。
- 2 驻车加热器标签。
- 3 发动机代码和发动机序列号。
- 4 发动机机油标示牌。
- 5 变速箱类型代号与系列号码。
 - A 手动变速箱
 - B 自动变速箱
- 6 汽车的识别号码。（VIN 车辆识别号码）

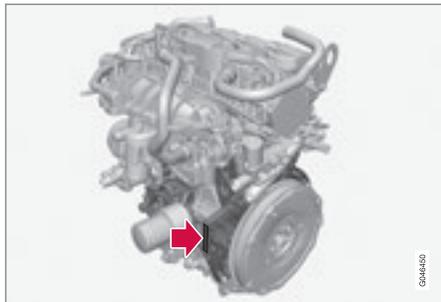
本车的识别号码（VIN 车辆识别号码）也刻在右座椅前缘下方的横杆上。提起盖住横杆的地毯边缘，就能看见此号码。

有关本车进一步信息在汽车登记文件中说明。

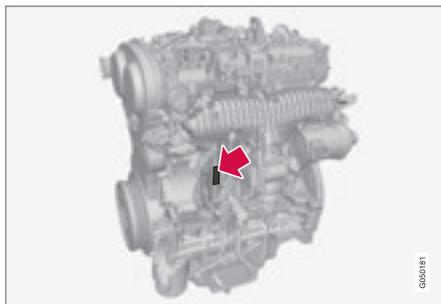
注意

《车主手册》中插图显示的标示牌并不一定是汽车中标示牌的完全复制品。这些标示牌只是用于显示它们在汽车中的位置和大致外观。适合您汽车的特别信息可在您汽车的对应标示牌上找到。

嵌入式发动机号码的位置



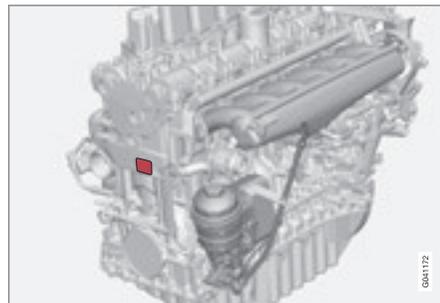
刻印的发动机号码位置，4缸发动机（1.6升）



刻印的发动机号码位置，4缸发动机（2.0升）



刻印的发动机号码位置，5缸发动机



刻印的发动机号码位置，6缸发动机



燃油油耗量与二氧化碳 (CO2) 排放

若干因素对燃油油耗和二氧化碳排放量具有负面影响。

举例如下：

- 如果车辆配备有会影响车辆重量的附加设备。
- 驾驶员的驾驶风格。
- 如果客户指定使用的车轮大于车型基本款上标准安装的车轮，则阻力会增加。
- 在风阻力更大的情况下，高速行驶。
- 燃油质量、道路和交通情况、天气和汽车状况。

上述建议如能组合使用，会大大降低燃油消耗。

注意

极端气候状况，加挂尾车行驶或者在高纬度地区行驶，结合燃油级别等，都会是影响汽车性能的因素。

说明

	城市驾驶
	高速公路驾驶
	组合驾驶

下表内的燃油消耗以升/100 公里计量。

			
T5 (B4204T7)	11.4	6.8	8.5
T5 (B4204T11)	8.7	5.9	6.9
T5 AWD (B5204T9)	–	–	–
T6 AWD (B5254T12)	–	–	–
T6 AWD (B6304T4)	15.6	8.3	11.0

注意

如果没有油耗数据，请参见随附的补充材料。



02 重要信息

轮胎 - 核准胎压

不同发动机型号的核准胎压可在表中读取。



注意

不是各个市场都始终提供所有的发动机、轮胎及其组合。

02

XC60 发动机	轮胎尺寸	车速 (km/h)	载重, 1-3 人		最大负荷		ECO 低油耗胎压 ^A
			前 (千帕) ^B	后 (千帕)	前 (千帕)	后 (千帕)	前/后 (千帕)
所有发动机	235/65 R 17	0 - 160	240	240	270	270	270
	235/60 R 18	160 +	240	240	270	270	-
	235/55 R 19						
	255/45 R 20						
临时性备胎 T 125/80 R 17	最大 80	420	420	420	420	-	

^A 省油驾驶。

^B 在某些国家, SI 单位帕 (Pascal) 旁边还有“巴”单位: 1巴 = 100千帕。

相关信息

- 型式代号 (页码 33)

03

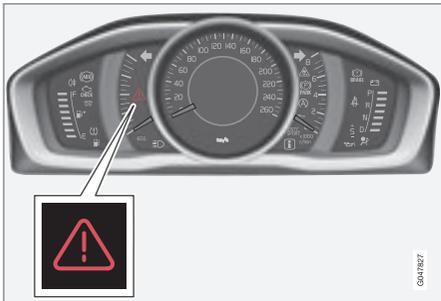
实用信息



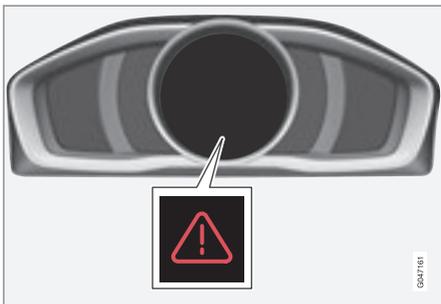


安全模式相关概述信息

安全模式为一防护状态，当撞击造成车辆重要功能损坏时，例如燃油线，安全系统某一传感器，或刹车系统，该模式将强制执行。



模拟式组合仪表板中的三角警告牌。



数字式组合仪表板中的三角警告牌。

如果车辆发生撞击，组合仪表板的信息显示屏上可能出现文字信息安全模式 请参看手册。这表示汽车性能已减低。

警告

如果汽车已进入安全模式，切勿尝试自行维修车辆或重设车内电子设定。这会造成人员受伤或导致该车辆功能异常。Volvo 建议您务必让 Volvo 授权维修中心进行检查。并在显示过之后，将车辆恢复到安全模式 请参看手册状态。

相关信息

- 安全模式 - 尝试起动汽车 (页码38)
- 安全模式 - 移动汽车 (页码39)

安全模式 - 尝试起动汽车

如果车辆设置在安全模式 (页码 38)，则在任何事物看起来正常且未检测到燃油泄漏的情况下可以尝试起动汽车。

首先，检查确定汽车没有燃油泄漏，而且也没有燃油气味。

如果一切都显示正常，而且您已检查确定没有燃油泄漏迹象，则可尝试发动汽车。

拆下遥控钥匙并打开驾驶员车门。如果信息显示点火开关“打开”，按下起动按钮。然后，关闭车门并重新插入遥控钥匙。此时汽车的电子系统会尝试将系统重设至正常模式，然后试着发动汽车。

如果显示屏上仍显示安全模式 请参看手册，则不可驾驶该车辆或者进行拖吊。请使用救援服务。即使汽车看似可以行驶，但是看不见的内部损坏却可能使汽车一旦行进之后无法控制。

警告

在显示安全模式 请参看手册 (安全模式) 信息时，如果可以嗅到燃油气味，在任何情况下，均不得尝试重新启动轿车。立刻离开车辆。

警告

如果汽车处于安全模式则不可拖吊，请务必使用运输方式将车辆从其所在位置运走。Volvo 建议您将车辆运送到 Volvo 授权维修中心。



相关信息

- 安全模式 - 移动汽车 (页码39)

安全模式 - 移动汽车

尝试启动车辆 (页码 38) 且安全模式 请参看手册已复位后, 如果显示 *Normal mode*, 则小心地将汽车移出危险位置。

但是请勿在不必要的情况下进一步移动汽车。



警告

如果汽车处于安全模式则不可拖吊, 请务必使用运输方式将车辆从其所在位置运走。Volvo 建议您将车辆运送到 Volvo 授权维修中心。

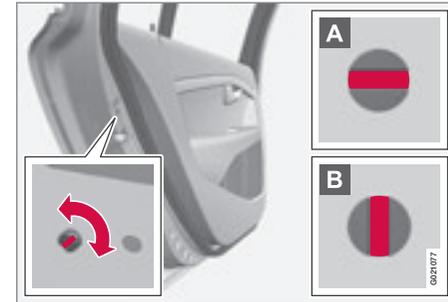
相关信息

- 安全模式相关概述信息 (页码 38)

儿童安全锁 - 手动启用

儿童安全锁防止儿童从车内打开一扇后车门。

启用/禁用儿童安全锁



儿童安全锁位于后车门的后缘, 车门开启才能看到。

启动/解锁儿童安全锁:

- 使用遥控钥匙的可拆卸式钥匙片 (页码41) 旋转旋钮。

A 车门被挡住, 不能从车内打开。

B 车门既可以从车外打开, 也可以从车内打开。

**i 注意**

- 车门的旋钮控制仅可锁止特定的车门 — 两侧的后车门不可同时锁止。
- 配备电动儿童安全锁的汽车没有手动儿童锁。

大灯 - 调整大灯灯照样式

如果车辆配备主动转向气体放电式大灯并具有主动式远光灯功能，当从右侧行车更改为左侧行车时必须重置大灯灯照样式，反之亦然。

主动转向气体放电式大灯*

不带主动式远光灯*功能的汽车无需调整大灯灯照样式。大灯灯照样式的设计原则是不会造成前方车辆驾驶员目眩。

配备主动式远光灯的车辆需要调整大灯灯照样式。当大灯模式在右行和左行交通之间切换时，本车必须停稳，发动机要在运转中。

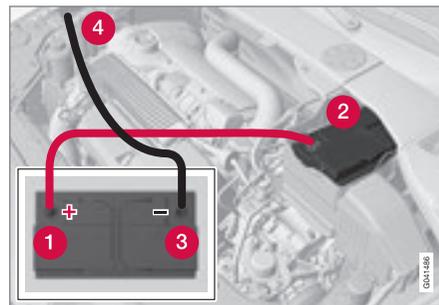
大灯灯照样式可在菜单系统 MY CAR 内更改。

卤素大灯

无需调整大灯灯照样式。大灯灯照样式的设计原则是不会造成前方车辆驾驶员目眩。

蓄电池跨接启动

如果蓄电池没电，汽车可使用来自另一蓄电池的电流发动。



当跨接起动汽车时，建议采用下列步骤以避免短路或其他损坏：

1. 将汽车的电气系统设置在钥匙位置 0。
2. 检查应急蓄电池是否有 12 V 的电压。
3. 如果应急蓄电池安装在另一辆车上 — 关闭该辆车的发动机并且确保两辆车没有相互接触。
4. 将来自红色跨接线的一个夹子连接至应急蓄电池的正极端子（1）。

! 重要

小心连接起动电缆，避免与发动机室中的其他部件发生短路。



5. 扳起蓄电池上盖的固定扣并取下上盖。
6. 将红色跨接线的其它夹子连接至汽车的正极端子（2）。
7. 将来自黑色跨接线的的一个夹子连接至应急蓄电池的负极端子（3）。
8. 连接另一夹子至一个接地点，例如，顶部右侧发动机座，外部螺钉头（4）。
9. 请确认跨接线的夹子牢牢固定，只有这样在起动程序期间才不会有火花产生。
10. 起动“救援车”的发动机，让发动机以稍高于怠速（1500 rpm）的转速运转几分钟。
11. 起动蓄电池电量不足车辆的发动机。

重要

在起动程序期间请勿触摸夹子。这可能有形成火花的危险。

12. 以相反的顺序取下跨接线 - 先取下黑色跨接线，然后取下红色跨接线。
 - › 请确认黑色跨接线的夹子都没有接触到蓄电池的正极端子，也没有连接至红色跨接线。

警告

- 蓄电池会产生易燃易爆的氢氧气体。如果跨接引线未能正确连接，则会产生电火花，这会引起蓄电池的爆炸。
- 蓄电池内含有硫酸，这会导致严重烧伤。
- 如果眼睛、皮肤或衣服上溅到硫酸，请用大量清水冲洗。如果有酸溅入眼睛 - 请立即就医。

可拆式钥匙片

遥控钥匙包括一把金属的可拆卸式钥匙片，使用钥匙片可启动部分功能并执行一些操作。

钥匙片的唯一密码由沃尔沃授权维修中心提供。订购新钥匙片时，我们建议您联络沃尔沃授权维修中心。

钥匙片的功能

使用遥控钥匙的可拆式钥匙片：

- 如果无法使用遥控钥匙启动中控锁，则可以手动打开驾驶员车门，请参阅可拆卸钥匙片 - 解锁车门（页码42）。
- 后车门的机械儿童安全锁可以启动/禁用（页码39）。
- 锁住手套箱。
- 可以启用/禁用前排乘客座椅安全气囊（PACOS）*。



可拆卸钥匙片 - 拆卸/安装

按如下方法拆卸/安装可拆式钥匙片 (页码 41):

取下钥匙片



- ➡ 将弹簧卡扣滑移到一侧。
- ➡ 同时将钥匙片笔直往后拉出。

连接钥匙片

小心将钥匙片重新插入遥控钥匙中的位置。

1. 握住遥控钥匙且插缝往上，将钥匙片往下放入其插缝内。
2. 轻轻压入钥匙片。在钥匙片锁定时您应会听见一“咯哒”声响。

相关信息

- 可拆卸钥匙片 - 解锁车门 (页码42)
- 儿童安全锁 - 手动启用 (页码 39)

可拆卸钥匙片 - 解锁车门

钥匙蓄电池电量耗尽时，如果中央锁止无法使用遥控钥匙激活，可使用可拆卸钥匙片 (页码 41)。

如果无法用遥控钥匙启动中控锁，例如在电池无电情况下，那么驾驶座车门可以按照以下方法打开：

1. 将钥匙片插入车门把手的锁芯，解锁驾驶员车门。

注意

当车门已使用钥匙片开锁并打开后，警报器就会触发。

2. 请将遥控钥匙插入点火开关内以解除警报。

对于带 Keyless 系统的车辆，请参阅电子车主手册了解更多信息。

带尾车行驶

当加挂拖车行驶时，针对诸如拖车托架、拖车，以及如何拖车中放置载荷等，有一系列要点需要考虑。

汽车负载能力是根据汽车的整备质量而定。乘客以及所有附件（例如，拖车杆等）的总重，会减少相应重量的汽车负载能力。

如果拖车托架是由沃尔沃安装，随车会提供拖带尾车行驶时所必需的设备。

- 车辆拖车托架的型式必须经核准。
- 如果是另行装配拖车钩，则应咨询沃尔沃经销商检查以确认车辆配有全部的拖带尾车行驶设备。
- 合理分配尾车的载荷，使拖车托架上的载荷符合规定的拖车杆球头最高允许负载。
- 增加轮胎压力至建议的全载压力。有关轮胎胎压的更多信息，请参阅数字版车主手册。
- 在加挂尾车时，发动机的负荷会远高于平常。
- 全新的车辆不可拖带尾车行驶。应等待至少已行驶 1000 公里之后。
- 在长而陡的下坡制动时，载荷会比平时重得多。应将档位降至低档并调整车速。
- 出于安全的原因，当拖挂一辆拖车时，不能超过汽车的最大允许车速。请遵守限速及限重相关法令。



- 如果加挂尾车行驶于漫长的上坡道，应慢慢行驶。
- 车辆拖带尾车时应避免在超过 12% 倾斜度的斜坡上行驶。

尾车电缆

如果拖车托架是配备 13 针脚的接头，而尾车是配备 7 针脚的接头，必须使用转接器连接。请使用沃尔沃认证的转接器电缆线。确保电缆线不会拖在地上。

尾车上的方向指示灯及制动灯

如果有任何用于方向指示灯的拖车车灯坏了，那么组合仪表盘上方向指示灯的符号就会比通常更快地闪烁，信息显示屏显示文字拖车转向信号故障。

如果有任何用于制动灯的拖车车灯坏了，那么就会显示文字拖车停车灯故障。

水平高度控制*

不论汽车载荷情况（直到最大允许载重）如何，后部减振器都必须保持恒定高度。汽车停放时，汽车后部略有降低，这属于正常情况

尾车重量

注意

规定的最大允许拖车重量均经过沃尔沃允许。国家车辆规定会进一步限制拖车重量和车速。牵引杆认证的可拖动重量可以高于车辆实际可以拖动的重量。

警告

拖车重量要遵照所给出的建议。否则，在发生突然晃动或紧急制动时，车辆和拖车可能会难于控制。

相关信息

- 拖车托架/拖车杆（页码43）
- 更换灯（页码58）

拖车托架/拖车杆

拖车托架表示其可以在车辆后方拖动如一辆拖车。

如果车辆配备有可拆卸/可分离拖车杆，则必须仔细遵守活动部分的安装说明，请参阅可拆卸拖车杆 - 连接/拆卸（页码 29）。

警告

如果汽车安装了 Volvo 可拆卸拖车杆：

- 请仔细遵循安装说明执行操作。
- 在出发前，必须用钥匙锁定可拆卸部分。
- 检查指示器窗口是否显示绿色。

重要检查项目

- 拖车杆球头必须定期清洁并用润滑脂润滑。

注意

如果使用带减振器的拖车钩，则无需润滑拖车球。

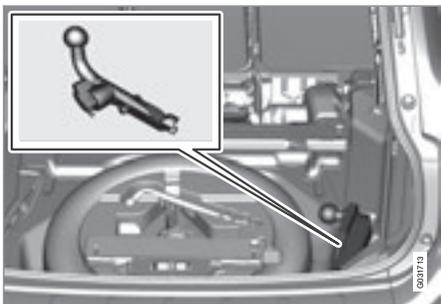
相关信息

- 带尾车行驶（页码 42）



可拆卸拖车钩 - 存储

将可拆卸拖车钩存储在行李箱中。



拖车杆保存空间。

重要

拖车杆使用后必须拆除，并存放在车内的指定位置，用系带牢固绑定。

相关信息

- 可拆卸拖车杆 - 规格 (页码 29)
- 可拆卸拖车杆 - 连接/拆卸 (页码 29)
- 带尾车行驶 (页码 42)

拖曳

拖曳时，一辆车使用拖吊绳拖曳另一辆车。

在开始拖曳前，了解清楚法律规定的拖曳速度最高上限是多少。

1. 将遥控钥匙插入点火开关，长按 **START/STOP ENGINE** 按钮以解锁转向锁 - 钥匙位置 **II** 启用。有关钥匙位置的详细信息，请参阅数字版车主手册。
2. 拖车时，遥控钥匙必须保持在点火开关内。
3. 当牵引车减速时，温和稳定地轻踩住制动踏板保持拖车索紧绷，以避免不必要的拉扯。
4. 要准备好制动以便停车。

警告

- 检查转向锁是在车辆拖曳前是否已解锁。
- 遥控钥匙必须要在钥匙位置 **II** - 在 **I** 位置时，所有安全气囊会关闭。
- 当车被拖曳时，切勿将遥控钥匙从点火开关中取出。

警告

发动机关闭时，制动伺服系统和助力转向系统不工作 - 制动踏板踩踏需要的重量比平时要多出 5 倍，方向盘转动也要比一般情况下重得多。

手动变速箱

拖吊前：

- 将换挡杆移至空档，然后释放驻车制动器。

自动变速箱 Geartronic

拖吊前：

- 将换挡杆移至位置 **N**，然后释放驻车制动器。

重要

- 拖曳车辆时，速度不得超过 80 公里/小时，且拖行距离不得超过 80 公里。
- 注意，本车务必在车轮向前转动的状态下拖行。

自动变速箱 Powershift

请勿牵引配备 Powershift 变速箱的车型，因为变速箱要靠发动机的运转才能获得足够的机油润滑。如果不得不进行拖吊，路线必须足够的短并且以极低速行驶。

在不确定车辆是否配有 Powershift 变速箱的情况下，通过检查发动机罩下方、变速箱贴花上的规格型号来验证，请参阅型式代号 (页码 33)。名称 “MPS6” 表示配有 Powershift 变速箱 - 否则是 Geartronic 自动变速箱。



❗ 重要

避免拖曳。

- 但是，可以以低速将车辆拖开较短的距离，以便将其从一个危险位置移开 - 距离不可超过 10 公里且速度不能超过 10 公里/小时。注意，本车必须始终在车轮向前滚动时拖行。
- 如果需要移动较长的距离，超过 10 公里的情况下，请务必在运输车辆时保持驱动轮抬离路面 - 建议请专业救援车辆作业。

拖吊前：

- 将换挡杆移至位置 N，然后释放驻车制动器。

跨接启动

请勿以拖车方式来起动车辆发动机。如果蓄电池电量耗尽且发动机无法发动，请使用救援蓄电池，请参阅蓄电池跨接启动（页码 40）。

❗ 重要

三元催化转化器可能会在牵引启动的过程中遭到损坏。

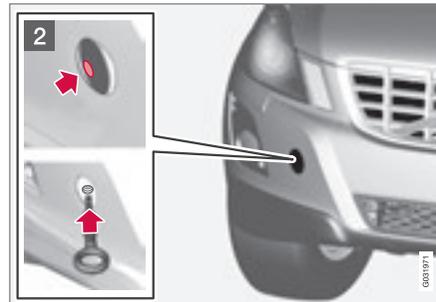
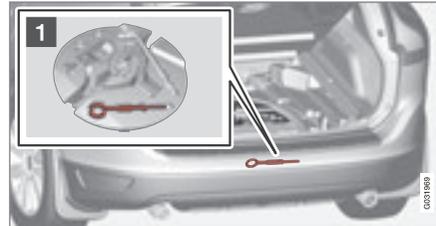
相关信息

- 拖车环（页码 45）

拖车环

拖车环转入到前或后保险杠上右侧一个盖子后面有螺纹的插孔内。

连接拖车环



- 取出位于行李箱内地板舱盖下的拖车环，有些情况下该环会隐藏在车门槛下。

- 拖车环附加点的盖子有两种款式可选用，也必须用不同的方式打开：

- 用硬币或类似的工具插入到凹口内，朝外转动来打开这个有凹口的款式。然后把盖子完全转出并拆下。
- 第二种款式沿着一边或者在一个角上有一个标记：用一个手指按这个标记，同时用一个硬币或者类似工具折出对面/对角 - 此盖围绕其轴心转动，然后就可以拆下。

将拖车环一直转到其凸缘处。将拖车环稳固地转入，例如使用一个车轮扳手。

使用后，请转开拖车环并将其放回原位。

把盖子重新安装到保险杠上，结束安装。

将车辆拖到带有平台的救援车上可能会用到拖车环。车辆位置和离地间隙决定此方法是否可行。如果救援车甲板的坡度过陡或者车辆下方的离地间隙不足，使用拖车环将车辆拖上救援车就会损坏车辆。如有必要，利用救援车的提升设备将车辆升起。

⚠ 警告

将车拖到救援车平板上时，救援车后面不得有任何人/物体。

❗ 重要

拖车环的设计只能用于道路上拖曳车辆，切勿用来拖拉陷入坑洼的车辆，或者将汽车拖出路沟。如果需要拖救支持，请呼叫救援服务。



相关信息

- 拖曳 (页码 44)

更换车轮 - 拆卸车轮

汽车车轮可以更换为冬季车轮/冬季轮胎。

备胎*

备胎 (暂时性备胎) 只能作为应急用, 请尽快换成普通轮胎。车辆的操控特性会由于备胎的使用而改变。备胎比正常普通轮胎小。因此, 汽车与地面的间隙会受到影响。注意高路缘, 不要用机器洗车。如果备胎装在前车轴上, 您就不能同时使用雪地链。在四轮驱动的车辆上, 后车轴上的驱动装置可以断开。不能修理备胎。

备胎的正确胎压列于胎压表 (页码 36) 中。

重要

- 汽车使用备胎行驶时, 车速切勿超过 80 km/h。
- 如果汽车有超过一个车轮装有“备胎”, 绝对不能行驶。

备胎位于备胎凹槽中, 外侧朝下。同一螺栓穿过以固定备胎与泡沫块。泡沫块包含了所有的工具。

取出行李箱底板下方的备胎

1. 折起行李厢地板, 从后面向前折。
2. 松开固定螺钉。
3. 提起内含工具的泡沫块。
4. 提起备胎。

拆卸

如果在交通繁忙路段更换轮胎, 则请摆放 (页码 48) 三角警告牌。汽车与千斤顶*必须放在坚固平坦的地面。

1. 应用驻车制动器, 挂入倒档。如果车辆配备自动变速箱, 排入 P 档。



警告

检查确认千斤顶没有损坏, 螺纹已彻底润滑, 而且没有脏物附着。



注意

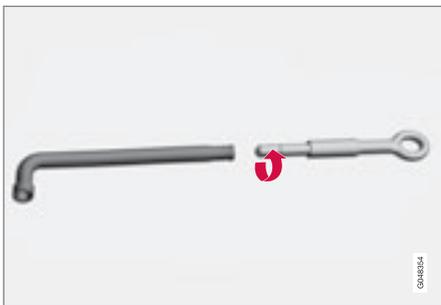
Volvo 建议只使用属于本车辆的千斤顶*, 这在千斤顶标签中有说明。

标签上也说明了千斤顶在规定的最小提升高度时的最大提升能力。

2. 取出位于泡沫块中的的千斤顶*、车轮扳手*和轮毂罩拆卸工具*。如果选择其它千斤顶, 则请参阅电子车主手册。
3. 在接触地面的车轮前后两侧放置档块。比如说, 使用重木块或大石头。



4. 按照下图所示，用车轮扳手*旋入拖车环直到停止位置。



! 重要

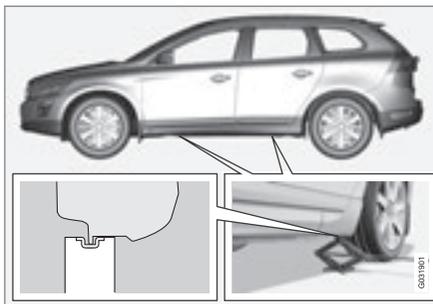
拖车环必须完全旋入车辆螺栓扳手的螺纹中。

5. 用车轮扳手逆时针方向松开车轮螺帽 $\frac{1}{2}$ -1 转。

! 警告

切勿在地面和千斤顶以及千斤顶和汽车的顶升点之间放置任何物品。

6. 车辆每侧各有两个顶起点。在各个点上的塑料盖内都有一个凹处。用曲柄将千斤顶的支撑脚摇下，使它牢固地压在地面上。



! 重要

地面必须坚固、平坦。

- 7.



检查千斤顶是否如前图所示牢固定位在锚座，且支撑脚垂直定位在锚座的下方。

! 重要

千斤顶支撑点位于两个后凹槽的尾端。

8. 提升车辆使车轮悬空。拆下车轮螺栓并取下车轮。

相关信息

- 更换车轮 - 安装 (页码 31)
- 三角警告牌 (页码48)

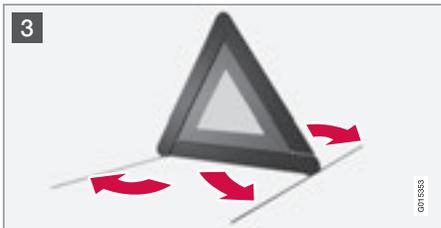
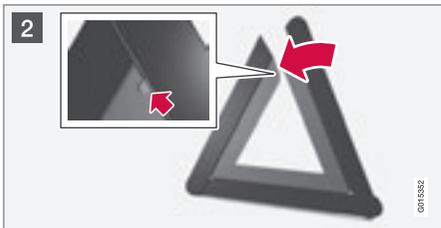
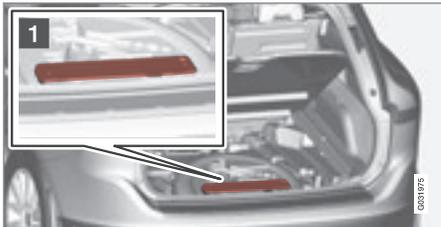


03 实用信息

三角警告牌

三角警告牌用于警告其他道路使用者某处有静止的车辆。

存储和折叠



- 1 提起地板舱口，取出三角警告牌。
- 2 从盒内拿出三角警告牌，往外张开并组装松动的两边。
- 3 张开三角警告牌的支撑脚。

请遵守使用三角警告牌的法规。将三角警告牌放在有利交通的合适位置。

使用后请确保将三角警告牌连盒牢牢固定在行李箱区。

紧急刺穿维修*

在紧急轮胎刺穿检修中，使用紧急轮胎刺穿检修套件 (TMK - Temporary Mobility Kit) 密封刺穿部位并检查和调节轮胎气压 (页码 36)。

紧急轮胎刺穿检修套件 (页码 50) 包含一个压缩器和一个密封液罐。密封液罐做为临时紧急维修之用。密封液罐必须在使用期限之前，以及轮胎紧急维修后更换。密封液可有效的密封刺穿的胎面。

i 注意

紧急轮胎刺穿维修组件仅适用于胎面上存在刺穿的密封轮胎。

紧急刺穿维修套件密封胎壁刺穿的能力有限。如果轮胎有较大裂缝、裂痕或类似损坏时，不可使用紧急刺穿维修套件密封轮胎。将压缩器连接至车辆的一个 12 V 插座。选择离刺穿的轮胎最近的插座。

! 重要

在通道控制台中，如果压缩器连接至两个 12 V 插座的其中之一，则另一个插座不能连接其他用电器。

i 注意

临时紧急轮胎刺穿检修压缩器已经过沃尔沃检测和批准。

03



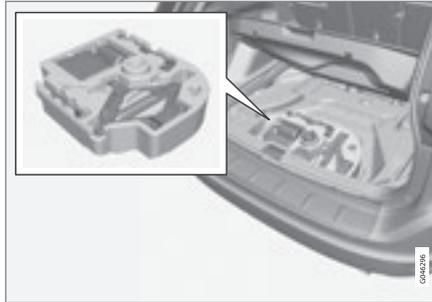
相关信息

- 紧急轮胎刺穿检修* - 操作 (页码50)
- 紧急轮胎刺穿检修* - 复查 (页码52)
- 紧急轮胎刺穿检修套件* - 概览 (页码50)

紧急轮胎刺穿检修套件* - 位置

紧急轮胎刺穿检修套件 (TMK - Temporary Mobility Kit) 用于密封刺穿部位并检查和调节轮胎气压 (页码 36)。

紧急刺穿维修套件的位置



紧急刺穿维修套件位于行李箱地板下。

如果在出事的地点正在密封轮胎，请放置一块三角警告牌 (页码 48)。

注意

紧急轮胎刺穿维修组件仅适用于胎面上存在刺穿的密封轮胎。

重要

在通道控制台中，如果压缩器连接至两个 12 V 插座的其中之一，则另一个插座不能连接其他用电器。

注意

临时紧急轮胎刺穿检修压缩器已经过沃尔沃检测和批准。

相关信息

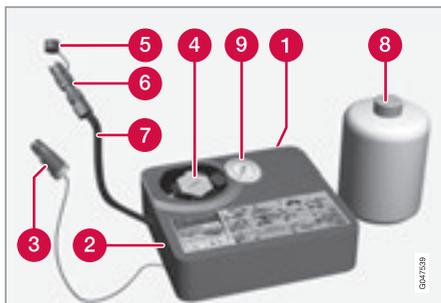
- 紧急轮胎刺穿检修套件* - 概览 (页码50)
- 紧急轮胎刺穿检修套件* - 密封液 (页码53)
- 紧急刺穿维修* (页码 48)



03 实用信息

紧急轮胎刺穿检修套件* - 概览

在紧急轮胎刺穿检修中，使用紧急轮胎刺穿检修套件 (TMK - Temporary Mobility Kit) 密封刺穿部位并检查和调节轮胎气压 (页码 36)。



- 1 标签，最大容许速度
- 2 开关
- 3 电缆
- 4 杯架（橙色盖）
- 5 保护盖
- 6 减压阀
- 7 空气软管
- 8 密封液罐
- 9 压力表

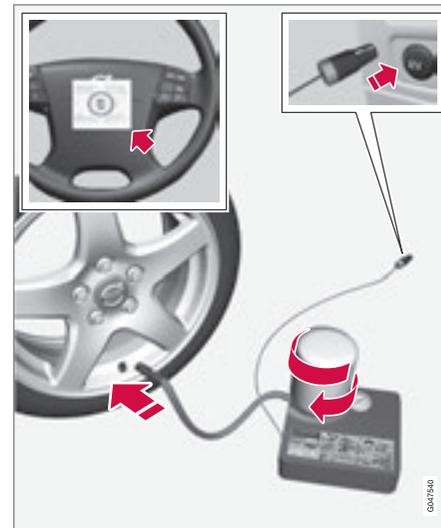
相关信息

- 紧急轮胎刺穿检修套件* - 位置 (页码 49)
- 紧急轮胎刺穿检修套件* - 密封液 (页码 53)
- 紧急刺穿维修* (页码 48)

紧急轮胎刺穿检修* - 操作

在紧急轮胎刺穿检修中，使用紧急轮胎刺穿检修套件 (TMK - Temporary Mobility Kit) 密封刺穿部位并检查和调节轮胎气压 (页码 36)。

紧急刺穿维修



关于这些零件功能的信息，请参阅紧急轮胎刺穿检修套件* - 概览 (页码 50)。

1. 取下最大容许速度的标签（粘贴在压缩机的一侧）并将它贴到方向盘上。



警告

使用紧急轮胎刺穿检修套件之后，驾驶速度不可超过时速 80 公里。Volvo 建议您联络 Volvo 授权维修中心来检查密封好的轮胎（最远行驶距离为 200 公里）。维修中心人员可决定此轮胎是否可维修或需要更换。

警告

密封液可能刺激皮肤。如果与皮肤接触，则用肥皂或水清洗掉密封液。

2. 确定点火开关在位置 0 然后取出导线和空气软管。

注意

使用之前不要破坏该罐子的密封。密封在胶罐旋入时就会打开。

3. 松开橙色盖并松开罐塞。
4. 将罐子旋入罐架内。

警告

不要拧松瓶子，其装配有回转搭扣以防止泄漏。

5. 将软管连接在压缩机和气阀之间。

6. 将电缆插入 12 V 插座并起动汽车。

注意

在通道控制台，如果压缩器连接至两个 12 V 插座的其中之一，则另一个插座不能连接其它用电器。

警告

发动机运行时，不要将儿童置于无人看管的车中。

7. 将点火开关拨到位置 I。

警告

操作压缩机时切勿站在轮胎旁边。如果出现裂痕或不平现象，就必须立即关闭压缩机。不可继续行驶。我们建议您联络获得本公司授权的轮胎中心。

注意

压缩机启动时，压力可增加至 6 bar，但在 30 秒后下降。

8. 将轮胎充气 7 分钟。

重要

过热风险。压缩机工作时间不能超过 10 分钟。

9. 关闭压缩机，检查压力表上的压力。最低压力 1.8 巴，最大压力 3.5 巴。（如果轮胎压力太高，用减压阀释放一些空气。）

警告

若压力低于 1.8 bar，则表示轮胎破洞太大。不可继续行驶。我们建议您联络获得本公司授权的轮胎中心。

10. 关闭压缩机并将导线从 12 V 插座拆下。
11. 从轮胎气阀处拆下软管并套回气阀盖。
12. 以不超过 80 公里/小时时速立即行驶约 3 公里，让密封胶均匀密封轮胎。

相关信息

- 紧急刺穿维修* (页码 48)
- 紧急轮胎刺穿检修* - 复查 (页码 52)
- 紧急轮胎刺穿检修套件* - 概览 (页码 50)



紧急轮胎刺穿检修* - 复查

在紧急轮胎刺穿检修中，使用紧急轮胎刺穿检修套件 (TMK - Temporary Mobility Kit) 密封刺穿部位并检查和调节轮胎气压 (页码 36)。

检查轮胎压力

- 重新连接设备。
- 读取压力表上的轮胎压力。
 - 如果轮胎压力低于 1.3 巴¹，表示轮胎未完全密合。此时不可继续行驶。请咨询轮胎维修中心。
 - 如果轮胎压力超过 1.3 巴¹，则应将轮胎充气至轮胎压力表中所指定的压力，请参阅轮胎 - 核准胎压 (页码 36)。如果轮胎压力太高，请用减压阀释放空气。

警告

不要拧松瓶子，其装配有回转搭扣以防止泄漏。

- 确定压缩机关闭。分开空气软管和电缆。安装气阀盖。

¹ 1巴 = 100千帕。

注意

- 轮胎充气后，务必重装防尘盖以免轮胎气门嘴受砂砾尘土等损害。
- 仅可使用塑料防尘盖。金属防尘盖会锈蚀，变得难以旋松。

注意

密封液体瓶与软管在使用后必须更换。Volvo 建议您让 Volvo 授权维修中心来执行这更换的工作。

警告

定期检查轮胎压力。

沃尔沃建议您驾驶车辆到最近的沃尔沃授权维修中心更换/修理受损轮胎。并通知授权维修中心人员轮胎含有密封液。

警告

使用紧急轮胎刺穿检修套件之后，驾驶速度不可超过时速 80 公里。Volvo 建议您联络 Volvo 授权维修中心来检查密封好的轮胎（最远行驶距离为 200 公里）。维修中心人员可决定此轮胎是否可维修或需要更换。

相关信息

- 紧急刺穿维修* (页码 48)
- 紧急轮胎刺穿检修* - 操作 (页码 50)

- 紧急轮胎刺穿检修套件* - 概览 (页码 50)



紧急轮胎刺穿检修套件* - 密封液

紧急轮胎刺穿检修套件(页码 50)中的容器(密封液罐)包含密封液且可以更换。

当密封液罐使用期限已到,请更换。将旧的密封液罐当作有害废弃物处理。

警告

瓶中包含 1,2-乙醇和天然橡胶-乳胶。
摄取有害。皮肤接触时可能导致过敏反应。
避免接触皮肤和眼睛。
存放在儿童接触不到的地方。

相关信息

- 紧急刺穿维修* (页码 48)

发动机罩 - 开启和关闭

向后拉动踏板旁的把手并将散热窗旁的锁止装置左移可以打开发动机罩。



- 1 拉踏板旁的把手。打开发动机罩时会有一信息符号点亮。
- 2 将固定扣扳到左侧并开启发动机罩。(固定扣钩子位于大灯与护栅之间,请参阅图示。)

警告

检查发动机罩关闭时是否正确锁好。

相关信息

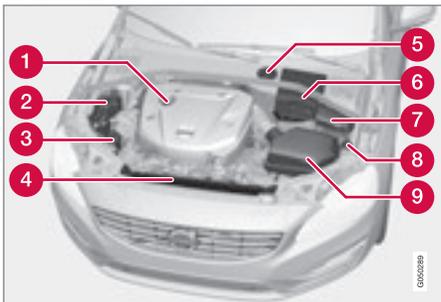
- 发动机舱 - 概览 (页码54)



发动机舱 - 概览

此概览指出了正常的检查点。

发动机舱, 4缸 2.0升²



发动机舱外观依发动机型式不同可能会有差异。

- 1 加注发动机机油
- 2 冷却系统膨胀水箱
- 3 动力转向液储罐
- 4 散热器
- 5 制动器和离合器罐液罐 (位于驾驶员侧)
- 6 蓄电池
- 7 继电器和保险丝盒

- 8 添加清洗液

- 9 空气滤清器

警告

点火系统电压和输出电压非常高。点火系统的电压很危险。正在执行发动机室中的工作时, 汽车电气系统必须始终处于钥匙位置0。

当汽车电气系统在钥匙位置 II 或发动机仍热时, 不要触及火花塞或点火线圈。

- 3 发动机机油量油尺⁴

- 4 散热器

- 5 加注发动机机油

- 6 制动器和离合器罐液罐 (位于驾驶员侧)

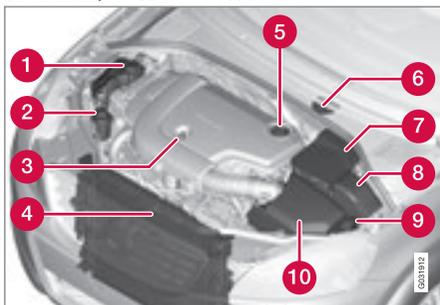
- 7 蓄电池

- 8 继电器和保险丝盒

- 9 添加清洗液

- 10 空气滤清器

发动机舱, 4缸 2.0升除外³



发动机舱外观依发动机型式不同可能会有差异。

- 1 冷却系统膨胀水箱

- 2 动力转向液储罐

警告

点火系统电压和输出电压非常高。点火系统的电压很危险。正在执行发动机室中的工作时, 汽车电气系统必须始终处于钥匙位置0。

当汽车电气系统在钥匙位置 II 或发动机仍热时, 不要触及火花塞或点火线圈。

相关信息

- 发动机罩 - 开启和关闭 (页码 53)

² 不适用于B4204T7发动机 - 请参阅上文“4缸2.0升之外的发动机舱”。

³ 同样适用于B4204T7发动机。

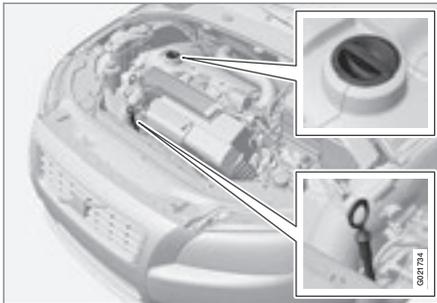
⁴ 配备电子油位传感器的发动机没有量油尺 (5缸柴油机)。



发动机机油 - 检查和添加

在某些发动机型号上，利用电子油位传感器检查机油油位；而在其他发动机型号上，则利用量油尺检查机油油位。

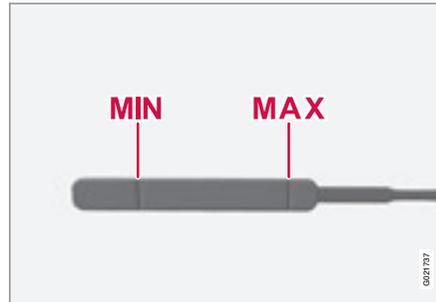
配备量油尺的发动机⁵



量油尺和加注管。

在第一次预定更换机油之前检查新车的机油油位特别重要。

沃尔沃建议每 2500 公里检查机油油位。在发动前冷发动机的测量最为准确。发动机熄火后立即进行的测量将不会准确。因为机油无足够时间流回油底壳，量油尺将指示为油位太低。



油位必须介于 MIN 与 MAX 标记之间。

测量，必要时加注

1. 确保汽车水平。发动机关闭后，等候 5 分钟，让机油有时间流回油底壳，这点很重要。
2. 拔起并擦净量油尺。
3. 重新插入量油尺。
4. 将其拉出并检查油位。
5. 如果油位接近 MIN，则应加注 0.5 升机油。如果油位明显偏低，则需要加注更多量的机油。
6. 如有必要，再次检查油位，该步骤在短距离行驶后执行。然后重复步骤 1-4。

警告

注入切勿超过 MAX 标记。油位不应高于 MAX 或低于 MIN，否则会导致发动机损坏。

警告

不要将机油溅到热排气歧管上，否则可能导致火灾。

配备电子油位传感器的发动机，4 缸 2.0 升⁶



加注管⁷。

在显示屏上显示信息前，您无需采取与发动机油位相关的任何措施，请参阅以下插图。

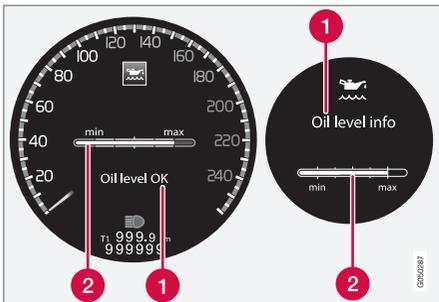
⁵ 不适用于 4 缸 2.0 升或 5 缸柴油机油（装配电子油位传感器）。但是，适用于 B4204T7 发动机。

⁶ 不适用于 B4204T7 发动机 - 请参阅上文“配有量油尺的发动机”。

⁷ 配备电子油位传感器的发动机没有量油尺。



03 实用信息



显示屏中的信息和图表。左侧显示屏显示数字式组合仪表板，而右侧显示屏显示模拟式组合仪表板。

1 信息

2 发动机机油油位

发动机熄火之后，可使用带调节环的电子机油油位表来检查机油油位。



警告

如果显示信息机油需要维修，将车辆开到维修中心。机油液位可能过高。



重要

如果收到低油位通知，加注规定油量即可，例如 0.5 升。



注意

当注入或排放机油时，该系统不能直接检测液位变化。车辆必须行驶了大约 30 km 并且在发动机关闭的情况下停放了 2 小时，而且必须停放在水平路面上，才能获得正确的油位显示。



警告

不要将机油溅到热排气歧管上，否则可能导致火灾。

测量机油油位，4 缸 2.0 升

如果需要检查机油油位，则应按照以下顺序执行。

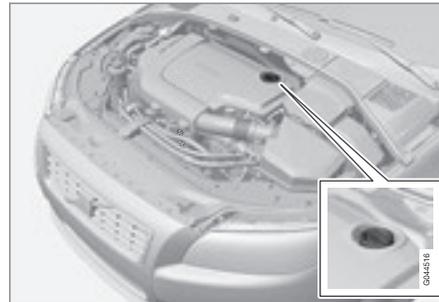
1. 启动钥匙位置 II。
2. 将右侧拨杆开关上的调节环旋转到位置机油油位。
 - > 此时，您将看到关于发动机机油油位的信息显示。



注意

如果不符合测量油位的正确条件（发动机关闭后的时间、汽车倾斜停放、车外温度等），将会显示信息不可用。这不意味着汽车系统出现某些问题。

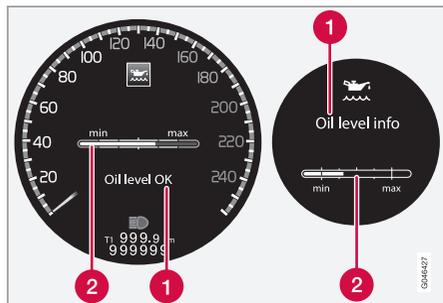
配备电子油位传感器的发动机，5 缸柴油机



加注管⁸。

在显示屏上显示信息前，您无需采取与发动机油位相关的任何措施，请参阅以下插图。

⁸ 配备电子油位传感器的发动机没有量油尺。



显示屏中的信息和图表。左侧显示屏显示数字式组合仪表盘，而右侧显示屏显示模拟式组合仪表盘。

- 1 信息
- 2 发动机机油油位

发动机熄火之后，可使用带调节环的电子机油油位表来检查机油油位。

警告

如果显示信息机油需要维修，将车辆开到维修中心。机油液位可能过高。

重要

如果显示信息机油油位低 添加 0.5 升，仅加注 0.5 升。

注意

仅可在行驶期间通过该系统检测机油液位。当注入或排放机油时，该系统不能直接检测液位变化。在机油液位显示正确前，汽车必须行驶约 30 km。

警告

如果注入机油后达到液位（3）或（4），不要继续加注，如下方插图中所示。液位不得高于 MAX 或低于 MIN，否则会导致发动机损坏。

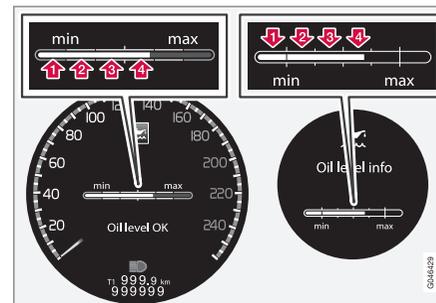
警告

不要将机油溅到热排气歧管上，否则可能导致火灾。

测量机油油位，5 缸柴油机

如果需要检查机油油位，则应按照以下顺序执行。

1. 启动钥匙位置 II。
2. 将右侧拨杆开关上的调节环旋转到位置机油油位。
 - > 此时，您将看到关于发动机机油油位的信息显示。



数字 1-4 代表加注油位。如果显示加注油位（3）或（4），不要再加注机油。建议的加注油位是 4。显示屏中的信息和图表。左侧显示屏显示数字式组合仪表盘，而右侧显示屏显示模拟式组合仪表盘。



03 实用信息

更换灯

更换灯的操作可执行灯泡更换。更换 LED 和气体放电式大灯时，请联络一家维修中心。

灯泡均已指定(页码63)。以下列表包含灯泡的位置，以及由于其它原因不适合自行更换而必须由维修中心⁹执行更换的特殊灯泡，如 LED¹⁰灯：

- 主动式氙气大灯 - ABL (氙气大灯)
- 日间行驶灯/前部位置灯/驻车灯
- 侧前部示廓灯
- 转向灯
- 侧方向指示灯，车门后视镜
- 安全取车照明，车门后视镜
- 除前礼貌灯之外的车内照明
- 后部位置灯/驻车灯
- 后部侧示廓灯
- 方向指示灯，后方。

警告

在配备氙气大灯的车辆上，大灯的更换必须由维修中心来执行。我们建议您联络 Volvo 授权维修中心。由于氙气大灯配备一个高电压装置，因此在更换氙气大灯时，务必极其小心。

⁹ 建议一家沃尔沃授权维修中心。

¹⁰ LED (Light Emitting Diode)

警告

更换灯泡时，车辆的电气系统必须在钥匙位置 0。

重要

不要用手指触摸灯泡的玻璃部分。手指上的油脂会受热蒸发，从而在反射镜上形成涂层并造成损坏。

注意

如果坏的灯泡更换后，仍然显示故障信息，我们建议您联络 Volvo 授权维修中心检修。

注意

例如大灯、雾灯和尾灯等外部照明装置可能会在透镜内部出现结雾现象。这很正常，所有的外部照明装置都能在这种情况下正常工作。在车灯打开一段时间后，雾气通常可以从灯壳挥发出去。

相关信息

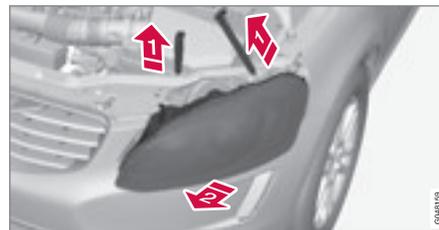
- 更换灯 - 大灯 (页码58)
- 更换灯 - 后灯位置 (页码62)
- 更换灯 - 梳妆镜灯 (页码63)
- 更换灯泡 - 行李箱内照明 (页码62)
- 换灯 - 牌照灯 (页码62)

更换灯 - 大灯

所有大灯的灯泡通过发动机舱进行更换。首先松开并拆下整个大灯。

拆卸大灯

将汽车的电气系统设置在钥匙位置 0。

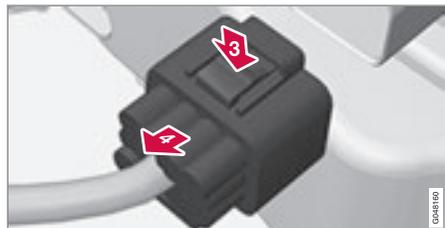


1 拉出大灯的锁销。

2 将大灯笔直向前拉。

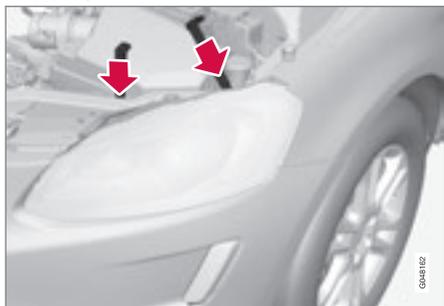
重要

不要拔电线，只需拔插头。



3. 以拇指压下夹子，取下大灯接头。
4. 同时以另一只手导出接头。
5. 拿出大灯并将它放在柔软表面上，以避免刮伤镜片。
6. 更换可能有问题的灯泡。

安装大灯



安装时，要检查长销是否锁定 - 它应该在两个环中都锁定。

1. 插上接头，应会听见一喀哒声。
2. 装回大灯与锁梢。确认已牢靠插入。
3. 检查灯光。

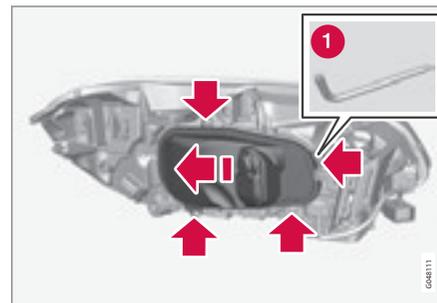
必须先将大灯插入且接头连接牢靠，之后才开启照明或将遥控钥匙插入点火开关内。

相关信息

- 更换灯 (页码 58)
- 更换灯 - 远光灯/近光灯灯泡灯罩 (页码59)
- 灯 - 规格 (页码63)

更换灯 - 远光灯/近光灯灯泡灯罩

更换远光灯/近光灯灯泡时，首先松开大灯的较大灯罩。



在开始更换灯泡前，请参阅更换灯 - 大灯 (页码 58)。

1. 用规格为 T20 (1) 的梅花扳手工具松开盖子上的四颗螺钉。不应将它们完全松开。(3 - 4 转即可。)
2. 将盖子滑向一侧。
3. 拆下盖子。

以相反次序装回盖子。

相关信息

- 更换灯 - 大灯 (页码 58)
- 更换灯 - 近光灯 (页码60)
- 更换灯 - 远光灯 (页码60)
- 更换灯 - 辅助远光灯 (页码60)



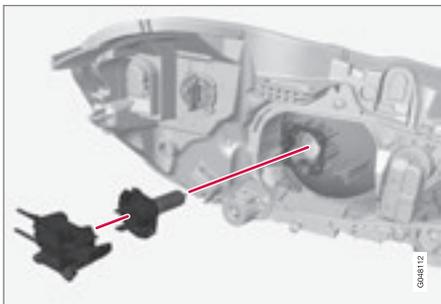
03 实用信息

更换灯 - 近光灯

近光灯灯泡安装在大灯较大灯罩的内侧。

i 注意

适用于带卤素大灯的汽车。



1. 拆卸大灯(页码 58)。
 2. 拆下盖子(页码 59)。
 3. 取下灯泡的接头。
 4. 请将架子往下压, 取下灯泡。
 5. 安装新灯泡于灯座使它应声卡入。它只能以一个位置固定。
- 以相反顺序装回零件。

相关信息

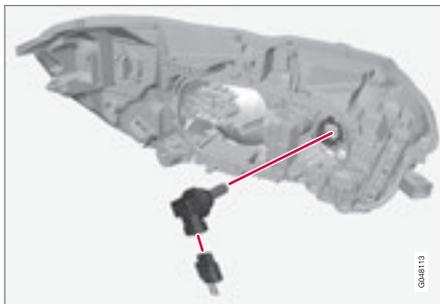
- 灯 - 规格 (页码63)

更换灯 - 远光灯

远光灯灯泡安装在大灯较大灯罩的内侧。

i 注意

适用于带卤素大灯的汽车。



1. 拆卸大灯(页码 58)。
 2. 拆下盖子(页码 59)。
 3. 逆时针转动灯泡, 然后直接向外拉下以将其拆离。
 4. 取下灯泡的接头。
 5. 更换灯泡, 将它对准灯座并以顺时针方向转动加以固定。它只能以一个位置固定。
- 以相反顺序装回零件。

相关信息

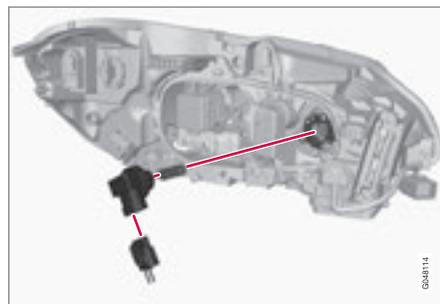
- 灯 - 规格 (页码63)

更换灯 - 辅助远光灯

辅助远光灯灯泡安装在大灯较大灯罩的内侧。

i 注意

适用于配备氙气大灯*的汽车。



1. 拆卸大灯(页码 58)。
 2. 拆下盖子(页码 59)。
 3. 由灯泡拔掉接头。
 4. 将灯泡座直接向外拉可拆离。
 5. 更换灯泡, 在插口内安装新的。它只能以一个位置固定。
- 以相反顺序装回零件。

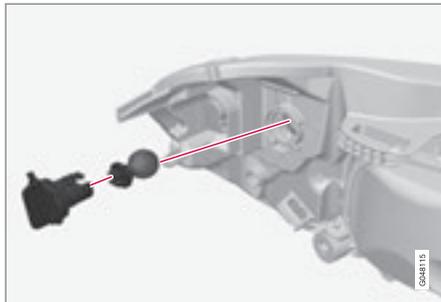
相关信息

- 灯 - 规格 (页码63)



更换灯 - 前方向指示灯

方向指示灯安装在较大灯罩的内侧。



1. 拆卸大灯(页码 58)。
2. 以逆时针方向转动来拆离灯泡座。
3. 拉灯泡座以取出灯泡。
4. 把烧坏的灯泡向内压再逆时针转动, 即可将其拆离。
5. 安装新灯泡, 向下压再顺时针转动。
6. 安装灯泡座, 顺时针转动。

以相反顺序装回零件。

相关信息

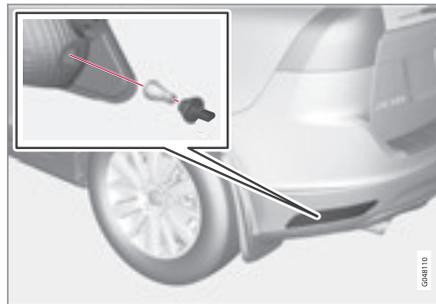
- 灯 - 规格 (页码63)

更换灯 - 后灯

可从保险杠后接触到后雾灯。

制动灯和倒车灯可从行李箱内进行更换。

后雾灯



后雾灯可以从保险杠后面摸到。

1. 以逆时针方向转动来拆离灯泡座。
2. 将烧坏的灯泡向内压再逆时针转动, 即可将其拆离。
3. 安装新灯泡, 向下压再顺时针转动。
4. 安装灯泡座, 顺时针转动。

制动灯和倒车灯



制动灯与倒车灯灯泡都可从行李箱内更换。

1. 打开饰板。
2. 以逆时针方向转动来拆离灯泡座。
3. 把烧坏的灯泡向内压再逆时针转动, 即可将其拆离。
4. 安装新灯泡, 向下压再顺时针转动。
5. 安装灯泡座, 顺时针转动。

相关信息

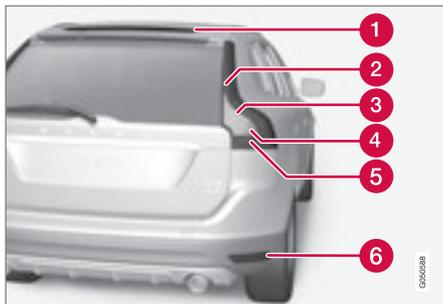
- 更换灯 - 后灯位置 (页码62)
- 灯 - 规格 (页码63)



03 实用信息

更换灯 - 后灯位置

概览说明了后灯的位置。



- 1 制动灯 (LED)
- 2 位置灯/驻车灯 (LED)/侧示廓灯 (LED)
- 3 指示灯
- 4 倒车灯 (页码 61)
- 5 制动灯 (页码 61)
- 6 雾灯 (页码 61)

相关信息

- 更换灯 (页码 58)
- 灯 - 规格 (页码63)

换灯 - 牌照灯

牌照灯位于尾门把手下方。



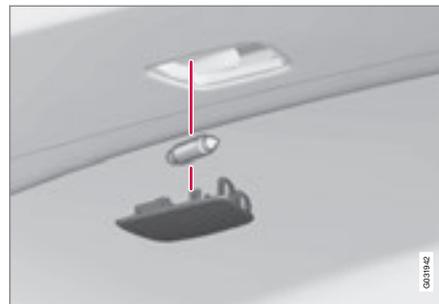
1. 用螺丝起子拆下螺钉。
2. 小心拆下整个灯外壳并将它拉出。
3. 更换灯泡。
4. 装回整个灯外壳并用螺钉安装入位。

相关信息

- 灯 - 规格 (页码63)

更换灯泡 - 行李箱内照明

行李箱照明位于尾门中。



1. 插入螺丝起子并轻轻撬动使灯壳松脱。
2. 更换灯泡。
3. 检查确认灯泡会亮，然后压回灯壳。

相关信息

- 灯 - 规格 (页码63)



更换灯 - 梳妆镜灯

梳妆镜灯安装在灯罩内部。

拆下灯罩



1. 将一把螺丝起子插入灯罩下面，轻轻撬起边缘上的锁止凸耳。
2. 掀开灯罩。
3. 使用尖嘴钳将灯泡径直拉到一边并更换为新灯泡。注意！- 不要用钳子用力夹。否则，灯罩可能会被压坏。

装上灯罩

1. 装回灯罩。
2. 将其压按入位。

相关信息

- 灯 - 规格 (页码63)

灯 - 规格

适用于灯泡的规格。更换 LED 和气体放电式大灯时，请联络一家维修中心。

照明	W ^A	类型
近光灯，卤素灯	55	H7 LL
远光灯，卤素	65	H9
辅助远光灯，ABL	65	H9
前方向灯	24	PY24W
前部礼貌灯	3	T10 插座 W2.1x9.5d
手套箱照明	5	插座 SV8.5 长度 43 mm
化妆镜照明	2	T5 插座 W2x4.6d
行李厢照明	10	插座 SV8.5 长度 43 mm
牌照灯	5	C5W LL
制动灯	21	P21W LL
倒车灯	21	P21W LL
后雾灯	21	H21W LL

^A 瓦特

相关信息

- 更换灯 (页码 58)
- 更换灯 - 后灯位置 (页码 62)
- 更换灯 - 梳妆镜灯 (页码 63)



保险丝 - 概述

所有电气功能及组件都由一些保险丝加以保护，以防汽车上的电气系统因短路或电流过载而损坏。

如果某个电气组件或功能没有作用，可能是因为这个组件的保险丝暂时过载而熔断。如果同一保险丝反复烧断，则表示电路有故障。沃尔沃建议您联络一家沃尔沃授权维修中心执行检查。

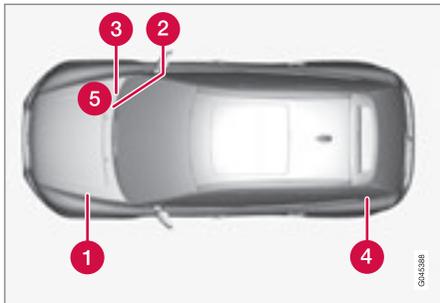
更换

1. 请在保险丝电路图中查找出该保险丝位置。
2. 拉出该保险丝并从其侧面查看曲形电热丝是否已熔断。
3. 如果是这个情况，则更换一个相同颜色及安培数的新保险丝。

警告

更换保险丝时，切勿使用高于指定安培数的保险丝或其他物件。这可能导致电气系统的严重损伤，并可能导致火灾。

中央电气单元的位置



左驾车型内中央电气单元的位置。右驾车型内手套箱下面中央电气单元的位置要换到另一侧。

- 1 发动机舱
- 2 在手套箱底下
- 3 在手套箱底下
- 4 行李箱
- 5 发动机舱冷却区域（仅 Start/Stop）

相关信息

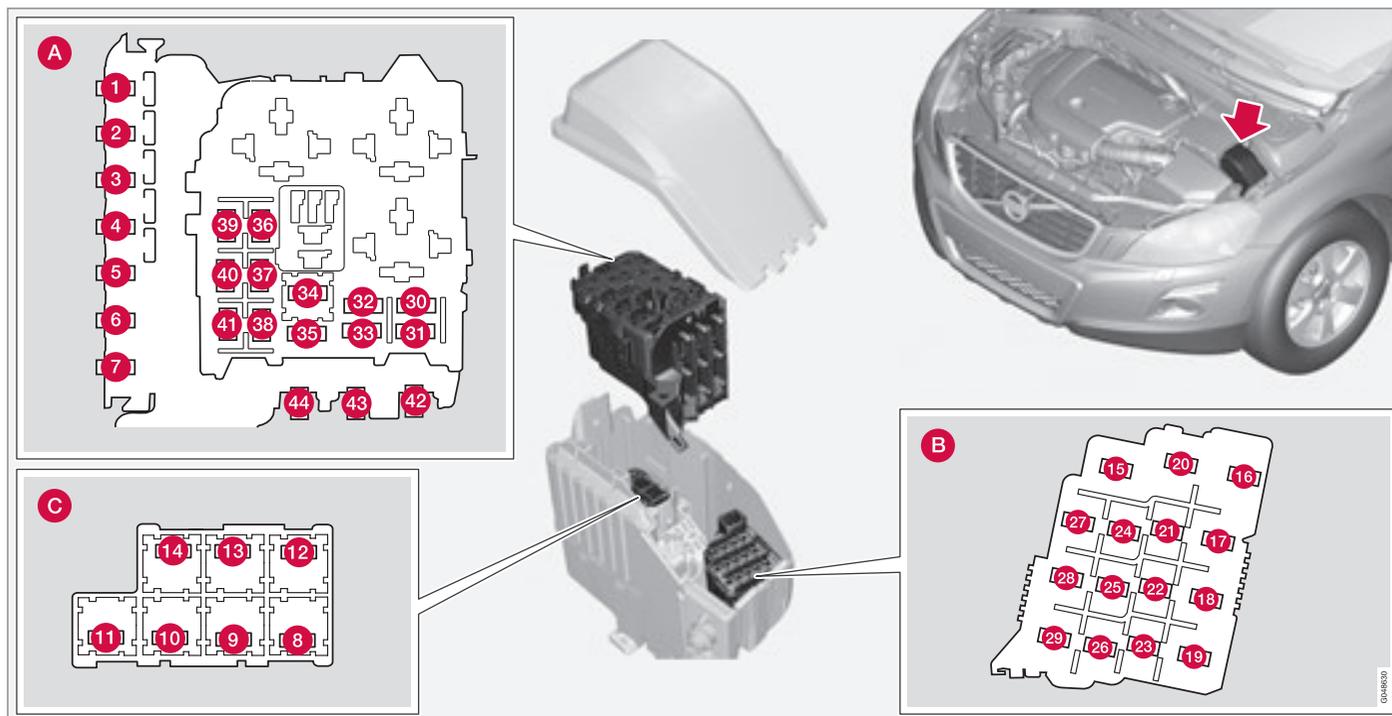
- 保险丝 - 在发动机舱中（页码65）
- 保险丝 - 手套箱下（页码70）
- 保险丝 - 手套箱下方的控制模块内（页码72）
- 保险丝 - 行李箱内（页码74）

- 保险丝 - 在发动机舱冷却区域（页码75）



保险丝 - 在发动机舱中

除其他功能以外，发动机舱中的保险丝还保护发动机与制动功能。



03





03 实用信息



保险丝概述，发动机舱

盖子内侧上是镊子，便于保险丝拆除和安装程序的操作。

位置（请参见上图）

A 发动机舱，上

B 发动机舱，前

C 发动机舱，下

这些保险丝皆位于发动机舱内。保险丝（C）位于（A）。

在盖子内部，有一个标签，显示保险丝的位置。

- 保险丝 1-7 与 42-44 属于 Midi Fuse 型，只能由维修中心来更换¹¹。
- 保险丝 8-15 与 34 属于“JCASE”型，只能由维修中心更换¹¹。
- 保险丝 16-33 和 35-41 属于“Mini Fuse”类型。

	功能	A (安培)
1	手套箱 ^A 下中央电子模块 (CEM) 的主保险丝	50
2	手套箱下中央电子模块 (CEM) 的主保险丝	50

	功能	A (安培)
3	行李箱中央电气单元的主保险丝 ^A	60
4	手套箱下继电器/保险丝盒的主保险丝 ^A	60
5	手套箱下继电器/保险丝盒的主保险丝 ^A	60
6	-	-
7	辅助电加热器* ^A	100
8	加热式挡风玻璃*，左侧	40
9	挡风玻璃雨刮器	30
10	驻车加热器*	25
11	通风扇 ^A	40
12	加热式挡风玻璃*，右侧	40
13	ABS 泵	40
14	ABS 控制阀	20
15	大灯清洗器*	20

	功能	A (安培)
16	大灯高度调节*；主动式氙气大灯 - ABL*	10
17	手套箱下中央电子模块 (CEM) 的主保险丝	20
18	ABS	5
19	可调节转向力*	5
20	发动机控制模块；变速箱控制模块；安全气囊	10
21	加热式清洗器喷嘴*	10
22	-	-
23	大灯控制	5
24	-	-
25	-	-
26	-	-
27	继电器线圈	5
28	辅助灯*	20

¹¹ 建议一家沃尔沃授权维修中心。



	功能	A (安培)
29	喇叭	15
30	发动机管理系统主继电器中的继电器线圈；发动机控制模块（4缸2.0升 ^B 、5缸、6缸）	10
31	变速箱控制模块	15
32	电磁离合器A/C（4缸2.0升 ^C 、5缸柴油机除外）；辅助冷却液泵（4缸2.0升柴油机）	15
33	空调电磁离合器继电器中的继电器线圈（5缸柴油机除外）；冷却液泵继电器中的继电器线圈（1.6升汽油机Start/Stop）；发动机舱冷区中央电气单元中的继电器线圈（Start/Stop）	5
34	起动继电器 ^A	30

	功能	A (安培)
35	点火线圈 1.6 升汽油机，发动机 B4204T7）；预热控制模块（5 缸柴油机）	10
	发动机控制模块（4 缸 2.0 升 ^B ）；点火线圈（5 缸、6 缸汽油机）；电容器（6 缸）	20
36	发动机控制模块（汽油机，4 缸 2.0 升除外 ^C ）	10
	发动机控制模块（1.6 升，5 缸柴油机）	15
	发动机控制模块（4 缸 2.0 升 ^B ）	20

	功能	A (安培)
37	气门（1.6 升汽油机）；质量空气流量传感器（1.6 升，4 缸 2.0 升 ^B ）；恒温器（4 缸 2.0 升 ^B ）；EVAP 阀（4 缸 2.0 升 ^B ）；空调控制系统冷却阀（4 缸 2.0 升柴油机）；废气再循环冷却泵（4 缸 2.0 升柴油机）	10
	质量空气流量传感器（5 缸柴油机，6 缸）；控制阀（5 缸柴油机）；喷油器（5 缸、6 缸汽油机）；发动机控制模块（5 缸、6 缸汽油机）	15



03 实用信息



03

	功能	A (安培)
38	电磁离合器 A/C (5 缸、6 缸)；气门 (1.6 升发动机 B4204T7, 5 缸、6 缸)；发动机控制模块 (6 缸)；电磁阀 (6 缸, 不带涡轮)；执行器马达, 进气歧管 (6 缸, 不带涡轮)；质量空气流量传感器 (发动机 B4204T7; 5 缸汽油机)；机油油位传感器 (5 缸柴油机)	10
	气门 (4 缸 2.0 升 ^B)；油泵 (4 缸 2.0 升汽油机 ^B)；含氧传感器, 中央 (4 缸 2.0 升汽油 ^B)；含氧传感器, 后部 (4 缸 2.0 升柴油机)	15

	功能	A (安培)
39	含氧传感器 (1.6 升汽油机, 发动机 B4204T7)；含氧传感器 (5 缸柴油机)；控制模块, 散热器卷帘式盖板 (1.6 升柴油, 5 缸柴油)	10
	含氧传感器, 前部 (4 缸 2.0 升 ^B)；含氧传感器, 后部 (4 缸 2.0 升汽油机 ^B)；EVAP 阀门 (5 缸、6 缸汽油机)；含氧传感器 (5 缸、6 缸汽油机)	15
40	冷却液泵 (5 缸汽油机；曲轴箱通风加热器 (5 缸汽油机)；自动变速箱油泵 (5 缸汽油机 Start/Stop)	10
	点火线圈 (4 缸 2.0 升汽油机 ^B)	15
	柴油过滤器加热器 (柴油机)	20

	功能	A (安培)
41	控制模块, 散热器卷帘式盖板 (5 缸汽油机)	5
	电磁离合器 A/C (4 缸 2.0 升汽油机 ^B)	7.5
	曲轴箱通风加热器 (5 缸柴油机)；自动变速箱油泵 (5 缸柴油机 Start/Stop)	10
	电磁离合器 A/C (4 缸 2.0 升柴油机)；预热控制模块 (4 缸 2.0 升柴油机)；油泵 (4 缸 2.0 升柴油机)	15
42	冷却液泵 (4 缸 2.0 升汽油机 ^B)	50
	预热塞 (柴油发动机)	70
43	冷却风扇 (1.6 升, 4 缸 2.0 升汽油机, 5 缸汽油机)	60
	冷却风扇 (6 缸, 4 缸 2.0 升柴油机, 5 缸柴油机)	80
44	动力转向系统	100

A 对于带 Start/Stop 功能的汽车, 此保险丝位置为空 - 请参阅第 6 页保险丝 - 在发动机舱冷却区域 (页码 75)。

B 不适用于 B4204T7 发动机。

C 但是, 适用于 B4204T7 发动机。



相关信息

- 保险丝 - 手套箱下 (页码70)
- 保险丝 - 手套箱下方的控制模块内 (页码72)
- 保险丝 - 行李箱内 (页码74)



03 实用信息

保险丝 - 手套箱下

除其它功能之外，手套箱下方的保险丝还保护娱乐信息系统和座椅功能。



03

位置

位置	功能	A (安培)
1	用于音频控制模块的初级保险丝*；用于保险丝 16-20：信息娱乐系统的初级保险丝	40
2	挡风玻璃清洗器；后车窗清洗器	25
3	-	-
4	-	-

位置	功能	A (安培)
5	-	-
6	-	-
7	12 V 电源插座、行李箱*	15
8	驾驶座车门控制面板	20
9	前乘客车门控制面板	20
10	右后乘客车门控制面板	20

位置	功能	A (安培)
11	左后乘客车门控制面板	20
12	无钥匙功能*	20
13	电动座椅，驾驶员侧*	20
14	电动座椅，乘客侧*	20
15	-	-



	功能	A (安培)
16	信息娱乐系统控制模块或屏幕 ^A	5
17	音响控制单元 (放大器) *; 数字收音机*; 电视*	10
18	音响控制模块或 Sensus 控制模块 ^A	15
19	远程信息处理*; 蓝牙*	5
20	-	-
21	天窗*; 车内照明车顶; 气候传感器*; 减振器马达, 进气	5
22	12 V 电源插座, 中央控制台	15
23	座椅加热, 右后侧*	15
24	座椅加热, 左后侧*	15
25	-	-
26	座椅加热, 前排乘客侧	15
27	座椅加热, 前排驾驶员侧	15

	功能	A (安培)
28	驻车辅助系统*; 驻车摄像头*; 拖车钩控制模块* BLIS*	5
29	AWD (全时四轮驱动) 控制模块*	15
30	主动式底盘 Four-C*	10

^A 某些型号。

相关信息

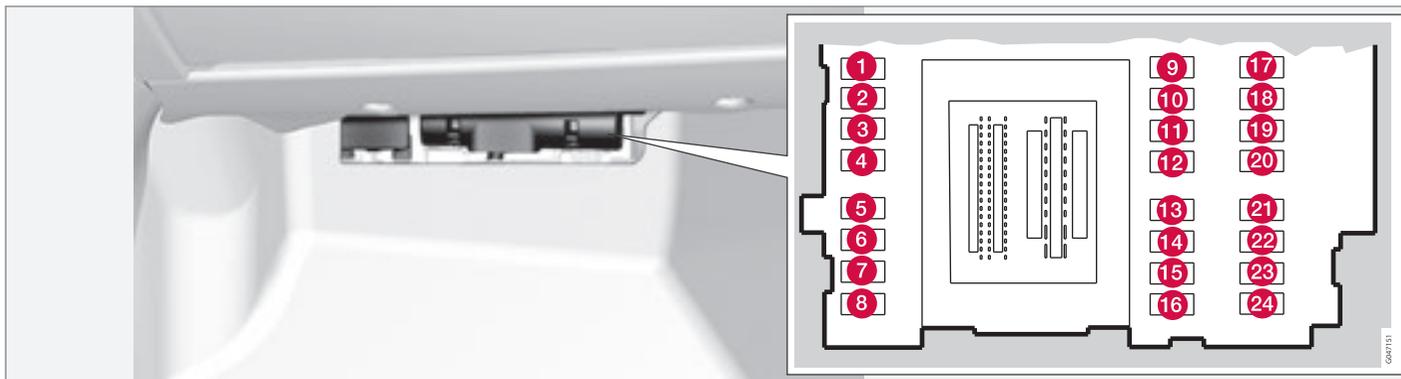
- 保险丝 - 在发动机舱中 (页码 65)
- 保险丝 - 手套箱下方的控制模块内 (页码72)
- 保险丝 - 行李箱内 (页码74)
- 保险丝 - 在发动机舱冷却区域 (页码75)



03 实用信息

保险丝 - 手套箱下方的控制模块内

除其他功能之外，手套箱下方控制模块内的保险丝还保护安全气囊和碰撞警告系统的功能。



位置

	功能	A (安培)
1	后车窗雨刮器	15
2	-	-
3	车内照明；驾驶员车门控制面板，电动车窗；电动座椅*	7.5
4	组合仪表盘	5

	功能	A (安培)
5	适应性巡航控制，ACC*；碰撞警告系统*	10
6	车内照明；雨量传感器*	7.5
7	方向盘模块	7.5
8	中控锁系统，加油口盖板	10
9	加热式方向盘*	15

	功能	A (安培)
10	加热式挡风玻璃*	15
11	解锁，尾门	10
12	收折防护头枕*	10
13	燃油泵	20
14	运动探测器报警器*；气候面板	5



	功能	A (安培)
15	方向盘锁	15
16	报警器*, 数据链路连接器 OBDII	5
17	-	-
18	安全气囊	10
19	碰撞警告系统*	5
20	油门踏板传感器; 防眩目车内后视镜*; 后排座椅加热装置* 辅助电加热器*	7.5
21	信息娱乐系统控制模块 (性能级); 音响 (性能级)	15
22	制动灯	5
23	天窗*	20
24	发动机防盗锁止系统	5

相关信息

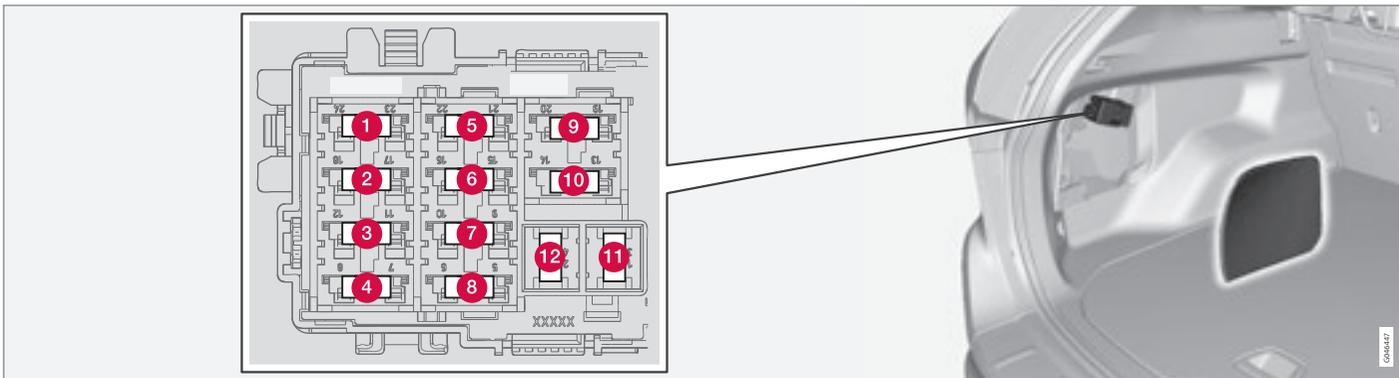
- 保险丝 - 在发动机舱中 (页码 65)
- 保险丝 - 手套箱下 (页码 70)
- 保险丝 - 行李箱内 (页码 74)
- 保险丝 - 在发动机舱冷却区域 (页码 75)



03 实用信息

保险丝 - 行李箱内

除其他功能以外，行李箱内的保险丝还保护拖车和电力驱动功能。



保险丝盒位于椅垫后方左侧。

位置

	功能	A (安培)
1	左侧电动驻车制动器	30
2	右侧电动驻车制动器	30
3	后挡风玻璃除雾器	30
4	尾车插座 2*	15
5	电动开启尾门*	20

	功能	A (安培)
6	-	-
7	-	-
8	-	-
9	-	-
10	-	-

	功能	A (安培)
11	尾车插座 1*	40
12	-	-

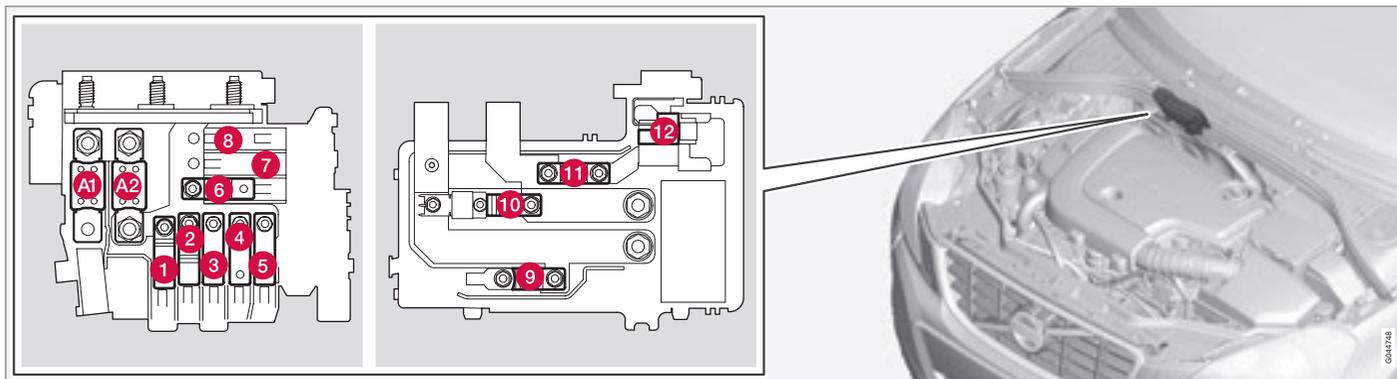
相关信息

- 保险丝 - 在发动机舱中 (页码 65)
- 保险丝 - 手套箱下 (页码 70)
- 保险丝 - 手套箱下方的控制模块内 (页码 72)
- 保险丝 - 在发动机舱冷却区域 (页码 75)



保险丝 - 在发动机舱冷却区域

配备 Start/Stop 功能的汽车在发动机舱冷区装有保险丝。



Start/Stop 功能的保险丝位置。

- 保险丝 A1 与 A2 属于“MEGA Fuse”型，只能由维修中心来更换¹²。
- 保险丝 1-11 属于 Midi Fuse 型，只能由维修中心来更换¹²。
- 保险丝 12 属于“Mini Fuse”类型。

位置

	功能	A (安培)
A1	发动机舱中央电气单元的主保险丝	175
A2	手套箱下中央电子模块 (CEM) 的主保险丝、手套箱下的继电器/保险丝盒、行李箱内的中央电子单元	175

	功能	A (安培)
1	辅助电加热器*	100
2	手套箱下中央电子模块 (CEM) 的主保险丝	50
3	手套箱下继电器/保险丝盒的主保险丝	60

¹² 建议一家沃尔沃授权维修中心。

* 选配件/附件的更多信息，请查看“导言”。



03 实用信息



	功能	A (安培)
4	手套箱下继电器/保险丝盒的主保险丝	60
5	行李箱中央电气单元的主保险丝	60
6	通风扇	40
7	-	-
8	-	-
9	起动继电器	30
10	内部二极管	50
11	辅助蓄电池	70
12	中央电子模块 (CEM) - 参考电压辅助蓄电池; 充电点辅助蓄电池	15

03

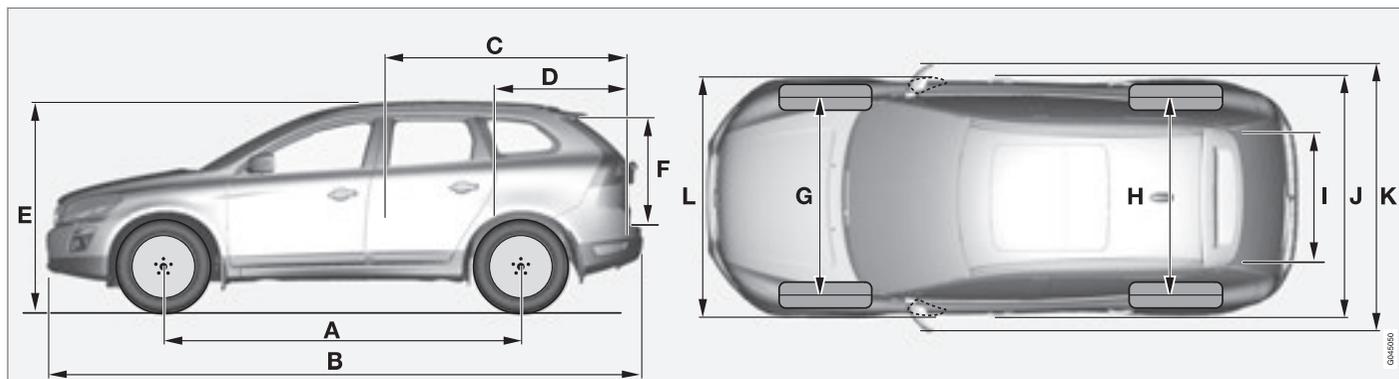
相关信息

- 保险丝 - 在发动机舱中 (页码 65)
- 保险丝 - 手套箱下 (页码 70)
- 保险丝 - 手套箱下方的控制模块内 (页码 72)
- 保险丝 - 行李箱内 (页码 74)



尺寸

测量的车辆长度、高度等可在表中读取。



尺寸	毫米
A 轴距	2774
B 长度	4644
C 载物长度、地板、折起的后座椅	1789
D 载物长度、地板	972
E 高度	1713
F 载物高度	802
G 前轮距	1632

尺寸	毫米
H 后轮距	1586
I 载物宽度、地板	1090
J 宽度	1891
K 宽度包括车门后视镜	2120
L 车宽包括折起的车门后视镜	1891



03 实用信息

重量

最大总车重等可在车辆中的标签上读取。

整备质量包括驾驶员体重、燃油加满 90% 以及全部其它油液重量。

乘客和附件的重量会影响汽车的运载能力，并未包括在汽车的整备质量内。

所允许的最大负载 = 汽车总重 - 整备质量。

注意

记录的整备重量适用于标准版本的车辆，即未装备附加装备或附件的车辆。这意味着，每增加一件附件，车辆的载荷能力就减少了该附件相应的重量。

减少载荷能力的附件包括 Kinetic/Momentum/Sumnum 车款装备级别的附件，以及其它附件，如牵引杆、货物运载装置、Space box、音响系统、辅助灯、全球卫星定位系统、燃油驱动发动机缸体加热器、安全格栅、地毯、行李盖、电动座椅等。

称量车辆是确认您车辆整备重量的一种方法。

警告

车辆的驾驶性能会根据其载荷及载荷分布状况有所不同。



关于标示牌位置信息，请参阅 型式代号 (页码 33)

总车重

最大负荷：请参阅登记文件。

最大车顶负荷：100 公斤。

整备质量和车辆总重，最大

发动机	发动机代码 ^A	整备质量 (公斤)	整备质量分配		最大总重 (公斤)	各车桥的最大允许重量	
			前部 (公斤)	后部 (公斤)		前部 (公斤)	后部 (公斤)
T5	B4204T7	1696	1010	686	2270	1163	1107
T5	B4204T11	1769	1049	720	2330	1230	1160



发动机	发动机代码 ^A	整备质量 (公斤)	整备质量分配		最大总重 (公斤)	各车桥的最大允许重量	
			前部 (公斤)	后部 (公斤)		前部 (公斤)	后部 (公斤)
T5 AWD	B5204T9	–	–	–	–	–	–
T6 AWD	B5254T12	–	–	–	–	–	–
T6 AWD	B6304T4	1885	1129	756	2440	1243	1197

^A 发动机代码、部件和序列号都可在发动机上读取：请参阅型式代号（页码33）。

i 注意

如果没有重量数据，请参见随附的补充材料。



03 实用信息

发动机规格

不同发动机型号的发动机规格（输出等）可在表中读取。



注意

不是所有的发动机都在各个市场中提供。

03

发动机	发动机代码 ^A	输出 (kW/rpm)	输出 (hp/rpm)	扭矩 (Nm/rpm)	气缸数	缸径 (mm)	冲程 (mm)	排量 (升)	压缩比
T5	B4204T7	177/5500	240/5500	320/1800-5000	4	87.5	83.1	1.999	10.0:1
T5	B4204T11	180/5500	245/5500	350/1500-4800	4	82.0	93.2	1.969	10.8:1
T5	B4204T15	162/5500	220/5500	350/1500-4000	4	82.0	93.2	1.969	10.8:1
T5 AWD	B5204T9	157/6000	213/6000	300/2700 - 5000	5	81.0	77	1.984	10.5:1
T6 AWD	B5254T12	187/5400	254/5400	360/1800 - 4200	5	83	92.3	2.497	9.5:1
T5 AWD	B5254T14	183/5400	249/5400	360/1800 - 4200	5	83	92.3	2.497	9.5:1
T6	B4204T9	225/5700	306/5700	400/2100-4500	4	82.0	93.2	1.969	10.3:1
T6 AWD	B6304T4	224/5600	304/5600	440/2100 - 4200	6	82.0	93.2	2.953	9.3:1
D3	D5204T7	100/3500	136/3500	350/1500-2250	5	81.0	77	1.984	16.5:1
D4	D5204T3	120/3500	163/3500	400/1500-2750	5	81.0	77	1.984	16.5:1
D4	D4204T5	133/4250	181/4250	400/1750-2500	4	82.0	93.2	1.969	15.8:1
D4 AWD	D5244T12	133/4000	181/4000	420/1500 - 2500	5	81.0	93.2	2.400	16.5:1
D4 AWD	D5244T17	120/4000	163/4000	420/1500 - 2500	5	81.0	93.2	2.400	16.5:1



发动机	发动机代码 ^A	输出 (kW/rpm)	输出 (hp/rpm)	扭矩 (Nm/rpm)	气缸数	缸径 (mm)	冲程 (mm)	排量 (升)	压缩比
D5 AWD	D5244T11 ^B	158/4000	215/4000	420/1500 - 3250	5	81.0	93.15	2.400	16.5:1
D5 AWD	D5244T15 ^C	158/4000	215/4000	440/1500-3000	5	81.0	93.15	2.400	16.5:1

^A 发动机代码、部件和序列号都可在发动机上读取；请参阅型式代号（页码33）。

^B 手动变速箱

^C 自动变速箱

相关信息

- 冷却液 - 等级和容积（页码85）
- 发动机机油 - 等级和容积（页码83）



发动机机油 - 严苛行驶状况

严苛行驶状况可能造成异常的机油温度过高或机油消耗。下面是一些不利的行驶状况举例。

长途旅行应增加 检查机油油位(页码 55) 的次数:

- 拖带活动车屋或挂车。
- 在山区行驶。
- 高速行驶
- 在温度低于-30 °C或高于+40 °C的气候下。

上述也适用于低温时较短路程的行驶。

严苛的行驶状况下, 选择全合成发动机机油。它可对发动机提供额外的保护作用。

沃尔沃建议:



! 重要

为了符合发动机的保养间隔时间要求, 所有发动机在授权维修中心均添加专用合成发动机机油。所使用的机油经过慎重选择, 全面考虑使用寿命、发动特性、燃油油耗以及对环境的影响。

请务必使用经认可的发动机机油, 以适用所建议的保养间隔时间。添加及更换机油时请务必使用规定的机油等级, 否则将可能影响车辆使用寿命, 发动特性、燃油油耗以及对环境造成冲击。

如果未使用所规定之等级和粘度的发动机机油, 则无法获得 Volvo 汽车公司所提供的保修。

沃尔沃建议由 Volvo 授权维修中心执行机油更换。

相关信息

- 发动机机油 - 等级和容积 (页码83)



发动机机油 - 等级和容积

不同发动机型号的发动机机油等级和容量可在表中读取。

沃尔沃建议：



发动机	发动机代码 ^A	机油等级	容量，包括机油滤清器（升）
T6 AWD	B6304T4	机油级别：ACEA A5/B5 粘度：SAE 0W - 30	大约 6.8
D3	D5204T7		大约 5.9
D4	D5204T3		大约 5.9
D4 AWD	D5244T12		大约 5.9
D4 AWD	D5244T17		大约 5.9
D5 AWD	D5244T11 ^B		大约 5.9
D5 AWD	D5244T15 ^C		大约 5.9





03 实用信息



发动机	发动机代码 ^A	机油等级	容量，包括机油滤清器 (升)
T5	B4204T11	Castrol Edge Professional V 0W-20 或 VCC RBS0-2AE 0w20	大约 5.4
T5	B4204T15		大约 5.4
T6	B4204T9		大约 5.4
D4	D4204T5		大约 5.2
T5 AWD	B5204T9	机油级别：ACEA A5/B5	大约 5.5
T6 AWD	B5254T12	粘度：SAE 5W - 30	大约 5.5
T5 AWD	B5254T14		大约 5.5
T5	B4204T7	机油级别：ACEA A5/B5 粘度：SAE 5W - 30 在严苛状况下行驶，请使用 ACEA A5/B5 SAE 0W-30。	大约 5.4

^A 发动机代码、部件和序列号都可在发动机上读取；请参阅型式代号（页码33）。

^B 手动变速箱。

^C 自动变速箱。

相关信息

- 发动机机油 - 严苛行驶状况（页码 82）
- 发动机机油 - 检查和添加（页码 55）



冷却液 - 等级和容积

不同发动机型号的核准冷却液容积可在表中读取。

规定的油品等级： 沃尔沃推荐冷却液与 50% 的水混合使用¹³，参见包装。

发动机 ^A		容量 (升)
T5 AWD	B5204T9	8.9
T6 AWD	B5254T12	
T5 AWD	B5254T14	
T6 AWD	B6304T4	
D3	D5204T7	
D4	D5204T3	
D4 AWD	D5244T12	
D4 AWD	D5244T17	
D5 AWD	D5244T15	
D5 AWD	D5244T11	
D4	D4204T5	8.9 (9.2 ^B)

发动机 ^A		容量 (升)
T5	B4204T11	8.3 (8.7 ^B)
T5	B4204T15	
T6	B4204T9	
T5	B4204T7	10.5

^A 发动机代码、部件和序列号都可在发动机上读取；请参阅型式代号(页码33)。

^B 适用于配备燃油驱动加热器的车辆。

¹³ 水质必须达到STD 1285.1标准。



03 实用信息

变速箱油 - 等级和容积

规定的变速箱油和各变速箱型号的容积可在表中读取。

手动变速箱

手动变速箱	容积 (升)	规定的变速箱油
M66	大约 1.9 (大约 1.45 ^A)	BOT 350M3

^A 适用于D4204T5发动机。



注意

对于 MPS6，必须在特定维护周期内更换机油。

如果是其它变速箱，不需要在正常驾驶条件下更换变速箱油。然而，在严苛的行驶条件下，可能需要更换。

自动变速箱

自动变速箱	容积 (升)	规定的变速箱油
MPS6	大约 7.3	BOT 341
TF-80SC TF-80SD	大约 7.0	AW1
TG-81SC	大约 6.6 ^A 大约 7.5 ^B	AW1

^A 汽油机

^B 柴油机

**i** 注意

对于 MPS6，必须在特定维护周期内更换机油。

如果是其它变速箱，不需要在正常驾驶条件下更换变速箱油。然而，在严苛的行驶条件下，可能需要更换。

相关信息

- 发动机机油 - 严苛行驶状况 (页码 82)
- 型式代号 (页码 33)



03 实用信息

制动液 - 等级和容量

液压制动系统中的介质被称作制动液，它通过主制动缸将压力从诸如制动踏板等传输至一个或多个从动缸，这转而将施加机械制动。

规定的制动液等级：DOT 4

容量：0.6 升

动力转向液 - 等级

动力转向液是车辆动力转向系统中所用介质的名称。

预定等级：WSS M2C204-A2 或同等产品。

清洗液 - 品质和容量

清洗液与挡风玻璃及后车窗雨刮器一同使用，以保持车辆车窗和大灯清洁，并确保驾驶时的可见度。

规定的油品等级：沃尔沃推荐的清洗液一在寒冷天气以及低于冰点时提供霜冻保护。

容量：

- 配备大灯清洗的车辆：6.5 升。
- 未配备大灯清洗的车辆：4.5 升。



油罐 - 容积

不同发动机型号的油罐容积可在表中读取。

发动机	容积 (升)	规定的油品等级
汽油发动机	大约 70	请在车辆屏幕上参阅数字版《车主手册》的“燃油 - 汽油”部分。
柴油发动机	大约 70	请在车辆屏幕上参阅数字版《车主手册》的“燃油 - 柴油”部分。

相关信息

- 发动机规格 (页码 80)



03 实用信息

车轮定位设置

可在下表中查找束角值以及整个车轮的动平衡值。

前轮前束角

调整值		维护检查值
单一前束	总前束	总前束
0, 10° ± 0, 05°	0, 20° ± 0, 10°	0, 20° ± 0, 20°

后轮前束角

调整值		维护检查值
单一前束	总前束	总前束
0, 10° ± 0, 05°	0, 20° ± 0, 10°	0, 20° ± 0, 20°

动态平衡，整个车轮

动态平衡期间的每侧最大允许余量不平衡，所有尺寸均符合下表。

车轮尺寸	
15"	6.0 克
16"	5.0 克
17"	5.0 克
18"	5.0 克

车轮尺寸	
19"	5.0 克
20"	5.0 克

对于 XC60，允许 10 克。

对于镀铬车轮，允许 10 克。

03



制动器 - 规格

制动踏板行程、制动衬片厚度及制动盘的尺寸均可参阅以下表格。

制动器踏板行程

制动器踏板上测量的距离。

可用踏板行程（包括无效行程） (mm)	踏板无效行程 (mm)
大约 154	大约 11

前制动衬垫

制动衬垫厚度 (2x) + 制动盘厚度。

类型	最小尺寸 (mm)
17"	32

后制动衬垫

制动衬垫厚度 (2x) + 制动盘厚度。

最小尺寸

(mm)

26

前制动盘

	17"
厚度, 新 (mm):	30
最小更换厚度 (mm):	28
制动衬垫最小更换厚度 (mm):	28.8

后制动盘

	17" 实心电动驻车制动器 - EPB	通风式电动驻车制动器 - EPB
厚度, 新 (mm):	11	22
最小更换厚度 (mm):	9	20
制动衬垫最小更换厚度 (mm):	9.7	20.7

03



03 实用信息

性能

可在下表内查找最高速度、加速时间以及最大坡度。

发动机	发动机代码 ^A	最高车速	百公里/小时加速时间	最大爬坡度
		(km/h)	(秒)	(%)
T5	B4204T7	210	8.1	35
T5	B4204T11	210	7.2	35
T5 AWD	B5204T9	–	–	–
T6 AWD	B5254T12	–	–	–
T6 AWD	B6304T4	210	6.9	40

^A 发动机代码、部件和序列号都可在发动机上读取。



注意

如果没有性能数据，请参见随附的补充材料。

相关信息

- 发动机规格 (页码 80)

04

最新更新





04 最新更新

04

94



A

安全带.....	15
佩戴.....	15
松开.....	16
孕妇.....	16
安全模式.....	38
启动尝试.....	38
移动汽车.....	39
安全气囊系统.....	17
安全锁	
儿童.....	18

B

保险丝.....	64
发动机舱.....	65
概述.....	64
更换.....	64
较冷区域.....	75
启动/停止.....	75
手套箱下方.....	70, 72
行李箱.....	74
保险丝盒.....	64
备胎.....	46
安装.....	31

变速箱油

容积和等级.....	86
标签.....	33

C

CO ₂ 排放.....	35
车灯, 请参阅“照明灯”.....	58
车顶负载, 最大载重.....	78
车辆总重.....	78
车轮	
安装.....	31
拆卸.....	46
雪链.....	32
车主手册, 生态标志.....	13
乘客室加热器.....	28
催化转化器	
救援.....	45

D

大灯.....	58
大灯灯照样式调整.....	40
灯泡, 参见照明.....	58
电动车窗.....	26

电子油尺.....	55, 56
冬季轮胎.....	32
动力转向液	
等级.....	88
动态平衡.....	90

E

ECO 低油耗胎压.....	36
儿童	
安全.....	18
车内位置.....	24
儿童安全锁.....	18
儿童座椅和安全气囊.....	24
儿童安全锁.....	39
儿童座椅.....	18
儿童座椅的 ISOFIX 固定系统.....	25
儿童座椅的上固定点.....	25
建议使用的.....	19
二氧化碳排放.....	35

F

FSC, 环保标志.....	13
发动机	
过热.....	42

发动机舱

- 概览..... 54
- 发动机盖, 开启..... 53
- 发动机高温..... 42
- 发动机规格..... 80
- 发动机机油..... 82
 - 等级和容量..... 83
 - 恶劣行车条件..... 82
- 发动机气缸体加热器..... 28

G

- 规格尺寸..... 77
- 过热..... 42

H

后侧灯泡

- 安装..... 62

J

- 机油, 也可参见发动机机油..... 82, 83
- 继电器/保险丝, 参阅保险丝..... 64

加挂拖车

- 行驶..... 42
- 加速时间..... 92
- 减振器..... 43
- 建议使用的儿童安全座椅
 表..... 19
- 脚制动器..... 27
- 紧急轮胎刺穿检修..... 48, 49
 - 行动..... 50
 - 再次检查..... 52
- 紧急轮胎刺穿维修套件
 - 安装..... 49
 - 概览..... 50
 - 密封液..... 53

K

可拆卸拖车钩

- 储物间..... 44
- 空车重量..... 78
- 跨接起动..... 40

L

冷却液

- 容积和等级..... 85

轮胎

- 刺穿检修..... 48
- 冬季轮胎..... 32
- 规格..... 36
- 胎纹深度..... 32
- 压力..... 36

M

- 密封液..... 53

P

- Powershift 变速箱..... 44
- 碰撞..... 38

Q

- 前束角..... 90
- 清洗液
 - 容积..... 88

R

燃料

油耗..... 35

S

三角警告牌..... 48

生态标志, FSC, 车主手册..... 13

手动变速箱

拖曳和救援..... 44

输出..... 80

T

胎纹深度..... 32

头灯灯照样式, 调整..... 40

头灯模式调整

主动转向头灯..... 40

拖车..... 42

电缆..... 42, 43

加挂尾车行驶..... 42

拖车杆

可拆卸, 拆除..... 30

可拆卸, 连接..... 29

拖车杆, 参见拖车支架..... 43

拖车钩 - 可拆卸

装配/拆卸..... 29, 30

拖车环..... 45

拖车支架..... 43, 44

规格..... 29

拖曳..... 44

拖车环..... 45

W

外形尺寸..... 77

X

型式代号..... 33

蓄电池

跨越起动..... 40

Y

遥控起动抑制器..... 26

遥控钥匙

可拆卸钥匙片..... 41, 42

钥匙片..... 41, 42

液体, 容量..... 85, 86, 88, 89

液体和机油..... 85, 86, 88

应急设备

三角警告牌..... 48

油罐

容积..... 89

Z

照明..... 58

灯泡, 规格..... 63

照明灯, 灯泡更换..... 58

车牌照明灯..... 62

灯泡座, 后部..... 61

方向灯, 前部..... 61

近光灯 (带卤素大灯的车辆)..... 60

梳妆镜..... 63

行李箱..... 62

远光灯 (带主动式氙气大灯的车辆)..... 60

照明灯, 灯泡更换

远光灯 (带卤素大灯的车辆)..... 60

制动衬垫..... 91

制动盘..... 91

制动器..... 27

制动系统..... 27

组合仪表板上的符号..... 27

制动器踏板行程..... 91

制动液

等级和容量..... 88

重量

空车重量..... 78

重设电动窗..... 27

撞车, 参见碰撞..... 38

自动变速箱

拖曳和救援..... 44

最大车顶载重..... 78

最大爬坡度..... 92

最高车速..... 92



05 索引

05

100

